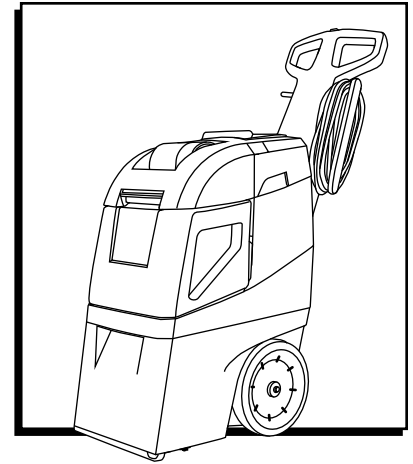


ULINE H-10972

RUG DOCTOR® CARPET CLEANER

1-800-295-5510
uline.com



SAFETY

Read all instructions before using. When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- STOP** **WARNING!** To reduce the risk of fire, electric shock or injury:
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
 - To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only Rug Doctor® cleaning products intended for use with this appliance. See Cleaning Safety on page 3.

- STOP** **WARNING!** To reduce the risk of electric shock, use indoors only.
- Do not leave machine unattended when plugged in or powered on. Unplug the machine when not in use and before cleaning or servicing.
 - Do not use if under the influence of alcohol or drugs.
 - Do not immerse. Use only on surfaces moistened by cleaning process or small spills. Do not place machine in standing water or try to clear flooded areas.
 - Do not use machine as a vacuum.
 - This machine is designed to clean normally soiled carpets in one cleaning pass, except berber multi-level or looped carpets.
 - Do not use more than two cleaning passes on any area of carpet. Over-wetting and damage could include permanent staining of carpet.
 - Use caution when using hot tap water. Do not boil or microwave water to be used in this machine.

- Do not allow the machine to run dry. When the solution tank runs out, stop using and follow directions to refill.
- Machine must not be used as a toy. Pay close attention when used near children or animals. This machine is not intended to be used by children under the age of 18.
- Do not allow children or pets to place their body parts in or near openings or moving parts.
- Do not use with damaged cord, plug or attachment. If this machine is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, rained on or immersed in water, do not use and immediately contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510.
- Do not pull by the cord. Do not carry machine by the cord, use the cord as a handle, close a door on the cord or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run machine over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on the cord. Unplug by pulling on the plug.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine.
- Do not handle the plug or machine with wet or sweaty hands.
- Do not put any objects into the opening. Do not use the machine if any opening is blocked. Keep openings free of dust, lint, hair and anything that could reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from openings and moving parts.

SAFETY CONTINUED

- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible materials or liquids such as gasoline or certain paints. Do not use in areas where they may be present.
- Do not use to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not place machine in or use it to pick up toxic material, such as bleach, ammonia, toilet bowl cleaners or drain cleaners.
- Do not clean over floor electrical outlets.
- The use of an extension cord is not recommended. Failure to follow this instruction may expose the user to the possibility of electric shock, personal loss or injury and/or death.
- Do not operate without tanks or in any manner inconsistent with the above warnings or operating instructions included in these instructions.
- Always wear rubber-soled shoes when cleaning.
- Do not use machine without the upper (white) tank and the filter in the dome in place. Do not use machine without the cap/lid in place or the filter not installed in the tank.
- Always turn off machine before connecting or disconnecting hose or solution hose.
- The upholstery tool hoses must be examined periodically for visible deterioration, such as abrasions, cracks, splits and wear.
- The upholstery tool must be used only for indoor household cleaning applications. Use only manufacturer's recommended cleaning solutions.
- Use only as described in these instructions. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Product contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.
- Connect to properly grounded outlet only. See Grounding Instructions on page 3.



WARNING! Machine may contain water. For best cleaning results, and to avoid the risk of permanent damage to property, carpets, floors and furniture, follow the below listed warnings:

- Always read and follow carpet or upholstery manufacturer's recommended cleaning instructions before using machine.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Machine is designed to clean normally soiled carpets in one cleaning pass. Two passes can be used for heavily soiled carpets but not on berber, multi-level or looped carpets. Do not use more than two cleaning passes on any area or carpet. Failure to follow this instruction may result in over-wetting and permanent staining of carpet. If carpets are not sufficiently clean, allow to dry completely and clean again using only one pass.
- Do not leave water in clean or dirty water tank when not in use. Immediately empty clean and dirty water tank after each use.
- Do not use or place machine on or near wood, laminate or natural fiber floors.
- Do not use or place machine on or near natural fiber, silk, wool, sisal, jute, hand-loomed or braided carpets or rugs.
- Do not use machine to clean the following fabrics: silk, Haitian cotton, velour, velvet, corduroy, leather, fabrics with cleaning code S, X or any non-colorfast fabrics.
- Do not use bleach, dye, laundry detergents, cleaning powders, harsh solvents/chemicals or any non-Rug Doctor® products with machine, as permanent damage to property may result.
- When cleaning upholstery or furniture, ensure the black rocker switch on top of machine housing is set to "upholstery/hand tool". If this switch is set to "carpet," damage may result.



WARNING! Failure to follow the foregoing instructions may expose the user to electric shock, personal injury and/or death.

SAFETY CONTINUED



WARNING! Always exercise caution when emptying the dirty water tank. It is possible for the float and cage located within the dirty water tank to become dislodged during use and while disposing of water in toilet or sink. Always pour water out slowly to ensure both float and cage remain inside the tank. Never "dump" out dirty water. Failure to follow these instructions can result in the float and cage becoming lodged in toilets, sinks and the like. Rug Doctor® and Uline are not responsible for any damages caused to toilets, sinks and the like resulting from failure to follow these instructions.

GROUNDING INSTRUCTIONS



NOTE: This machine must be grounded. If it should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for the electric current and reduces the risk of electric shock. The cord has an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



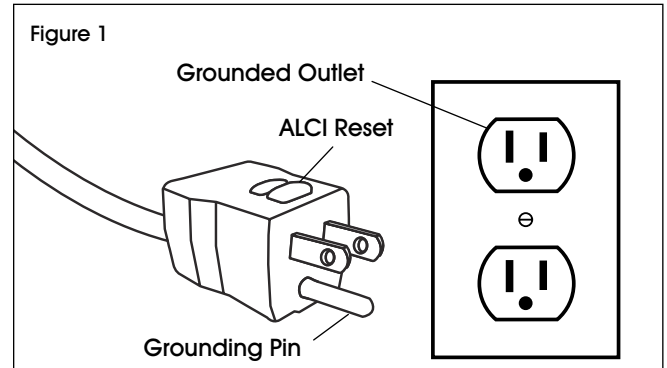
WARNING! Improper connection of equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.

- Check with a qualified electrician or service person if doubting whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the machine if it will not fit the outlet. Have a proper outlet installed by a qualified electrician.



CALIFORNIA WARNING: Risk of cancer and reproductive harm from exposure to Di(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP). See www.P65Warnings.ca.gov.

- This appliance is rated for a nominal 120-volt circuit and has a grounded plug. (See Figure 1) Ensure the machine is connected to an outlet with the same configuration as the plug. No adapter should be used with this machine.



CLEANING SAFETY

- Read all instructions completely before beginning. To ensure proper results, test carpets and upholstery for colorfastness. Wet an inconspicuous area with a small amount of cleaner. After 1-2 minutes, blot with a white paper towel and check for color transfer. Follow these additional guidelines when cleaning with this machine:
- This cleaner is safe for most carpets. However, user risks damage to carpets and hard floor surfaces not intended for water extraction method cleaning. Do not use this cleaner or Rug Doctor® cleaning products on natural fiber oriental rugs (silk or wool), hand-loomed wool rugs, braided rugs, sisal or jute carpets, hardwood or laminate flooring. Some stains require professional treatment. Use cool water when cleaning wool, wool blends or delicate fibers.
- The machine was designed for use on carpet and upholstery applications in accordance with the instructions and recommendations in these instructions. If using this machine to clean surfaces other than carpet and upholstery, such as hard surface floors, use only Rug Doctor® recommended products. Rug Doctor® Oxy Carpet Cleaner (Uline model # S-25570) can be safely and effectively used for either carpeting or water-safe hard surface floor coverings.

SAFETY CONTINUED

- Do not put bleach, dye or products other than Rug Doctor® cleaners in this machine. Use of inappropriate products may cause this machine to malfunction and may result in carpet or machine damage.
- Foam should never be ingested through the dome filter. Damage to the carpet and/or vacuum motor could result.
- To reduce the risk of fire and electric shock due to internal component damage, use only Rug Doctor® cleaning products intended for use with this appliance.
- Avoid picking up hard or sharp objects, as they may damage the machine. Do not use the machine for dry vacuuming because this machine does not have a fine dust filter. Dry vacuuming damages the vacuum motor.
- Do not use the machine to vacuum large quantities of liquid, such as a flooded basement or large spills. This machine is not equipped with an automatic overflow shutoff.
- To avoid damage, do not place the machine or hand tool on hardwood or laminate flooring. Do not allow any solution or overspray to contact such flooring.
- To avoid pump damage, do not continue to press the spray switch when the solution tank is empty.
- Read instructions carefully. Both Rug Doctor® and Uline are not responsible for damage due to misuse of this machine.

OPERATION

CARPET CLEANING



NOTE: Machine is designed to deep clean and extract in one cleaning pass. For best results, use only Rug Doctor®'s cleaning products.



CAUTION! Avoid over-wetting carpet. Do not go over a heavily-soiled spot more than two times. Berber, multi-level or looped carpets retain more liquid. For these types of carpets, do not repeat cleaning passes. If additional cleaning is desired, allow carpets to dry before attempting to reclean heavily-soiled areas. Because they retain more liquid, berber carpets that are over-wet can experience "wick up" of soils or spills very deeply embedded in the carpet or backing. If experiencing this problem, allow area to dry completely then clean again using single, quick passes (1-2 feet per second).

CLEANING BERBER CARPET



NOTE: For best results, make only one pass while depressing the thumb switch to release solution. Make a second pass over the same area without pressing the switch so that user is only vacuuming the liquid. Ensure the vacuum slot at the front bottom edge of the machine is snug against the carpet.

- Overlap passes slightly to cover all areas.

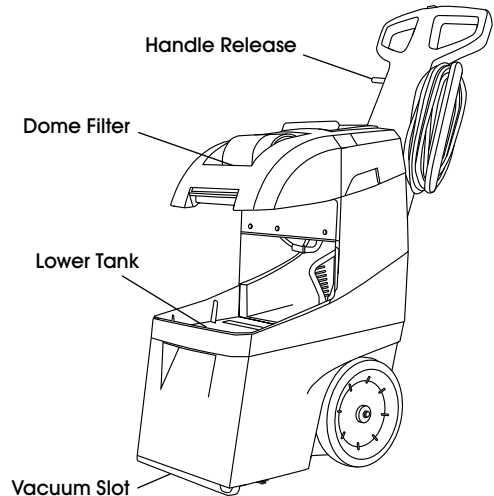
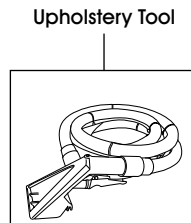
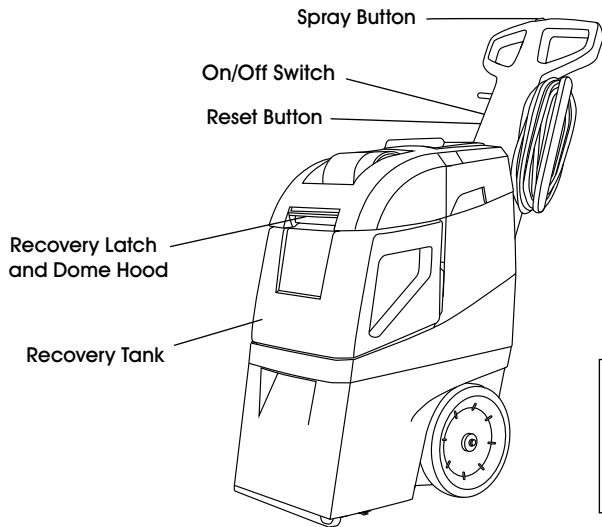


IMPORTANT! When pressing the red button, keep machine moving so vibrating brush does not agitate in one place.

LIQUID RECOVERY

- User should recover 70-80% of the liquid used depending on your carpet type. With berber carpet, a little less liquid may be recovered.
- Avoid excessive foam in the recovery tank, which can be expelled through the machine and may affect carpet. If foaming occurs, turn off the machine and empty the upper white tank if it is full.
- If replacing furniture before the carpet is completely dry, place aluminum foil under furniture legs to prevent stains. Leave aluminum foil under furniture legs until carpet is completely dry.
- For faster drying, ventilate area. Open doors and windows. Place fans pointed downward on carpet. Turn on heat in damp or cold weather. Turn on air conditioner in humid or hot weather. This is highly recommended when cleaning berber carpets.

OPERATION CONTINUED

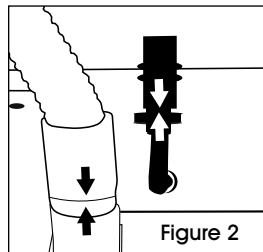


SETUP

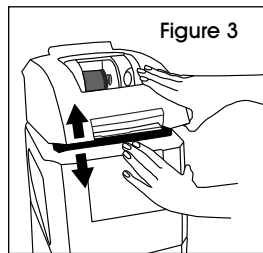


NOTE: Before cleaning, review machine safety warnings found in the front of these instructions. Using a normal dry vacuum cleaner, vacuum to remove loose dirt before using this machine. This will help keep the brushes and water vacuum system working efficiently. Pre-treat any special problem areas with appropriate Rug Doctor® solutions.

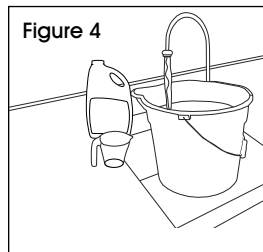
1. Check the back of the machine to ensure hose connections are secure and set to "clean carpet" instead of "upholstery". (See Figure 2)



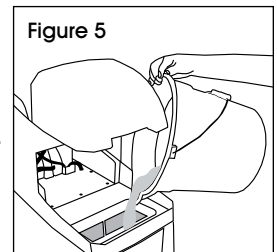
2. Lift up on the recovery latch and raise dome hood to remove the recovery tank. (See Figure 3)



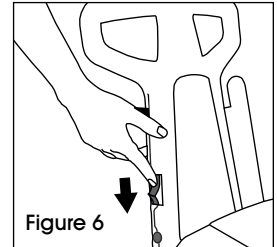
3. Depending on how dirty carpets are, add 2-4 oz. (1/4-1/2 cup) of Rug Doctor® Oxy Carpet Cleaner (Uline model # S-25570) product per gallon of hot tap water in a clean bucket. (See Figure 4)



4. The lower tank capacity is three gallons. Fill the lower tank with the Rug Doctor® Oxy Cleaning solution by pouring through the white filter screen. Machine is full when liquid halfway covers the filter screen. (See Figure 5)

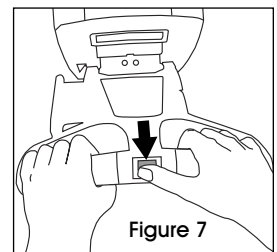


5. Replace recovery tank and close the dome hood.
6. Plug in the power cord and position the machine. Refer to the label on the side of the handle. Slide the switch to the "Carpet" position for carpet cleaning. (See Figure 6)



START CLEANING

1. While depressing the red "press for spray" button on top of the handle, pull the machine slowly and steadily backward in a straight line, keeping vacuum slot against the carpet surface. (See Figure 7)



NOTE: For lightly soiled carpets, pull the machine quickly at one foot per second. For moderately or heavily soiled carpets, pull the machine at approximately one foot every two seconds. User will begin to see soiled solution entering the clear dome. (If not, stop and refer to the Troubleshooting section on pages 8-9).

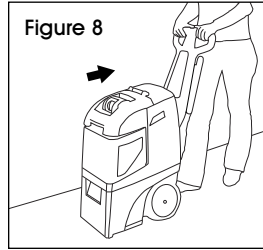


CAUTION! Ensure water is not so hot as to scald or burn skin.

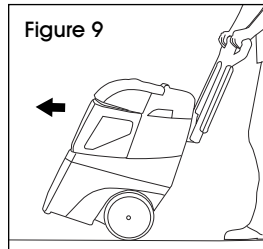
OPERATION CONTINUED



IMPORTANT! When depressing the "press for spray" (red) button, keep machine moving so the vibrating brush does not agitate in one place. (See Figure 8)



2. Release the red button 6-12" before ending each pass to stop cleaning solution. Tilt machine back and push it forward to start a new backward cleaning pass. (See Figure 9)

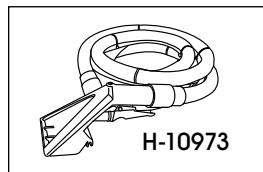


3. Continue cleaning in this manner, overlapping each pass slightly. When the lower tank runs out of cleaning solution, the pump sound will increase in volume slightly and dirty water will stop entering the dome. Switch the machine to "0" for the off position. Remove and empty the recovery tank by pouring dirty solution into a toilet or outdoors.
4. Rinse the recovery tank and use a clean bucket to refill the lower tank with a clean solution/water mixture. If nearing the end of the cleaning job, fill the lower tank half full, so it is empty by the end of the job. Replace the recovery tank.
5. Continue the cleaning process until area to be cleaned is covered. When cleaning is complete, switch the machine to "0" for the off position. To drain and clean the machine, refer to the Care and Storage section on page 7.

UPHOLSTERY CLEANING



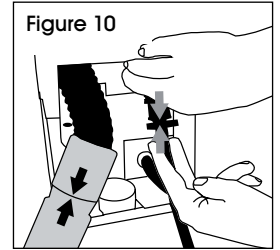
NOTE: Upholstery tool (Uline model # H-10973) is sold separately.



SETUP

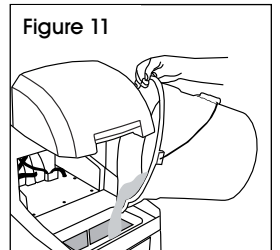
1. Prepare surfaces for cleaning by thoroughly vacuuming or brushing. When cleaning and drying cushions, first spread sheets or towels on the floor as a drying surface for the dampened cushions.

2. Disconnect the large vacuum hose. Reconnect the top portion to the large vacuum hose of hand tool. Slide up the brass "quick coupler" ring and pull out the small solution hose. (See Figure 10)

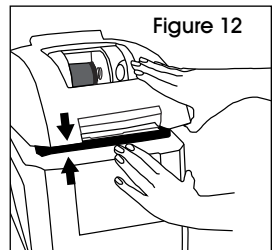


3. Slide up the ring again to insert the metal end of the hand tool solution hose. Release the brass ring to secure. Tug gently on the hose to make certain the connection is secure.

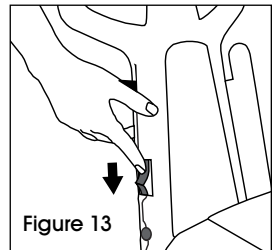
4. Remove the recovery tank, mix Rug Doctor® upholstery cleaner in a clean bucket according to label directions and pour into lower tank. (See Figure 11)



5. Slip the tank back in place and close the dome hood. (See Figure 12) Plug in the power cord and position the machine.

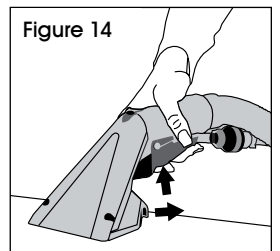


6. Turn on the machine by sliding the switch to the "tool" position on the side of the handle. (See Figure 13)



START CLEANING

1. Test upholstery for colorfastness by first cleaning a small, hidden area, then rubbing the test area with a white paper towel. If no color appears, continue cleaning. A little color on the towel means there is some chance of color running, but it is likely it can still be cleaned safely. Try using cool or cold water and test again with a white paper towel.
2. Working at a slow, steady pace, begin cleaning by squeezing the hand tool lever as the tool is pulled over fabric. Overlap strokes slightly. (See Figure 14)



OPERATION CONTINUED

3. When cleaning is complete, switch the machine to "0" for the off position.
4. Disconnect both of the hoses from the machine. Holding the hose ends over a sink, squeeze the hand tool trigger until all liquid is drained.
5. To drain and clean the machine, refer to the Care and Storage section on page 7. Reconnect the machine vacuum and solution hoses.



NOTE: For velvet upholstery, fluff up damp pile with a soft brush or towel to keep from matting.

6. Drain the machine by spraying out remaining solution over a floor drain or outdoors (never in rain or on wet ground). Do not allow machine to stand in liquid while emptying. For best results, spray out liquid with machine set to "tool" to prevent brushes from movement and wear while emptying. Using this method, you can spray out remaining liquid either through Hand Tool or machine spray tips.
7. Clean the vibrating brush by pulling down on the plastic brush body. After each use, unplug the machine from power source and use your finger or an old comb to remove any debris from the vibrating brush. If Rug Doctor® attachments were used, also remove debris from the attachment vacuum slot.
8. Clean the vacuum filter. After each use, inspect the cylindrical filter screen located inside of the clear plastic dome on the front of the machine. If debris is present, remove the filter screen by pushing it right and compressing the spring until the filter end is clear of the dome. Clean by running water through the screen from the inside to the outside. Replace by compressing the spring wire and inserting the black end securely into place in the hole inside the dome.
9. Clean the solution tank filter screen. After each use, inspect the rectangular filter screen located in the fill opening of the solution (lower) tank. If debris is present, remove screws that hold the filter in place and remove filter from the solution tank opening. Clean filter by holding it under a water faucet and letting the water run through the filter in the opposite direction from the normal filling flow. Replace the filter screen and fasten it in place with the two mounting screws.
10. Clean the solution tank line strainer. When the solution tank filter screen is removed for cleaning, inspect the cylindrical filter mounted on the end of the solution line inside of the lower tank. If debris is present, remove the filter by pulling it off the solution line. Hold the filter under flowing water until debris is cleared. Replace the filter by pushing it over the end of the solution hose.
11. Remove carpet fibers from vacuum slot. Periodically check the vacuum slot on the bottom front of the machine for debris. Remove any fiber, hair or other debris that may be caught in the slot. Always ensure the machine is in the "0" position (for off), unplugged and the tanks are empty.

CARE AND STORAGE

MACHINE CARE

- Always use recommended Rug Doctor® cleaning agents. Do not use dye or bleach in this machine. Dye and bleach will permanently damage carpets.
- Store indoors out of dusty, wet and freezing areas. This prolongs the life of Rug Doctor® machine and helps keep it trouble-free.
- Do not expose to freezing temperatures for prolonged periods of time. In freezing temperatures, liquid in the machine system can damage the pump and solution hoses.
- Use care when transporting Rug Doctor® machine. Rug Doctor® machines are designed for rugged use. However, avoid mishandling, such as dropping the unit or transporting it in an open van or truck. Jarring from sudden vehicle starts or stops can damage the machine.


TROUBLESHOOTING



WARNING! Do not attempt repair on a machine under warranty. Servicing and warranty repairs should be performed by an authorized service representative only.



NOTE: If you experience an operational problem, need replacement parts or repair is required, contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510. It is recommended to keep the original carton and packing materials as Rug Doctor® is not responsible for costs related to packing materials or boxes.

OPERATING ISSUES	RECOMMENDATIONS
<p>The machine switch is on, but there is no power.</p>	<p>Ensure the electrical cord is plugged in. If the electrical outlet is connected to a wall switch, ensure the wall switch is in the ON position.</p> <p> NOTE: Always use a grounded outlet with this machine. Failure to do so can result in electrical shock. Refer to the Grounding Instructions section on page 3 for more information.</p> <p>Check the circuit breaker switch on the machine and reset if necessary.</p> <p>Check the ALCI plug and reset if necessary.</p> <p>Check the wall circuit breaker. If it is off or if a fuse is blown, unplug the machine and reset the circuit breaker or replace the fuse. Plug the machine into a different wall plug before beginning again.</p> <p>Check the power cord. If it is defective, an authorized professional must repair the machine. Contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510.</p>
<p>Machine has lost vacuum pressure.</p>	<p>Ensure the dome hood is closed and securely sealed.</p> <p>Check the hose connection at the back of the machine and secure if necessary.</p> <p>Clean the filter that is in the dome.</p> <p>Remove any accumulated debris around the vacuum slot.</p> <p>If none of the above steps fixes the problem, the vacuum hose assembly inside the machine may be defective.</p> <p>Contact the manufacturer or an authorized service agent. An authorized professional must repair the machine.</p>
<p>Machine is on, but the vacuum motor works intermittently.</p>	<p>A loose wiring connection can cause intermittence. An authorized professional must repair the machine. Contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510.</p>

TROUBLESHOOTING CONTINUED

OPERATING ISSUES	RECOMMENDATIONS
Machine has lost water pressure.	<p>Check the level of solution in the lower tank and refill if necessary.</p> <p>If the machine is on, and the spray button or hand tool lever is depressed but no spray is coming out:</p> <p>Ensure the ON switch is set to the appropriate setting – either "Tool" or "Carpet", not "0" for off.</p> <p>Check the small solution line hose at the back of the machine. Connect the line securely at the quick coupler if necessary.</p> <p>Brush the spray tips with a soft-bristle brush, such as an old toothbrush, to remove any build-up that may be clogging the tips. Do not brush spray tips with any kind of wire or metal brush. Do not try to unclog the tip by poking it with a pin or any other object.</p> <p>Remove the hand tool spray tip with a nut driver. Rinse the tip, blow air through it to remove any build-up that may be clogging the tip. Reattach the tip with the nut driver. Ensure to position the tip opening so that it sprays side to side.</p> <p>Check the lower tank sump filter inside the lower tank and clean if necessary. Refer to the Care and Storage section on page 7 for more information.</p>
Spray from the spray tip(s) is weak or uneven.	<p>Brush the spray tips with a soft-bristle brush, such as an old toothbrush, to remove any build-up that may be clogging the tip. Do not brush spray tips with any kind of wire or metal brush. Do not try to unclog the tip by poking it with a pin or any other object.</p> <p>Remove the hand tool spray tip with a nut driver. Rinse the tip and blow air through it to remove any build-up that may be clogging the tip. Reattach the tip with the nut driver. Ensure to position the tip opening so that it sprays side to side.</p> <p>Check the lower tank sump filter inside the lower tank and clean if necessary. Refer to the Care and Storage section on page 7 for more information.</p>
Excessive foaming.	<p>Foam in the recovery tank is most often caused by cleaning carpet where spray foams have been used previously, or by using other brands of cleaning solutions. Rug Doctor® cleaning solutions are specially designed to maximize performance. If foam occurs, turn off the machine and empty the recovery tank.</p>
Carpet discoloration: stained areas appear on the carpet after cleaning.	<p>Remove the hand tool spray tip with a nut driver. Rinse the tip and blow air through it to remove any build-up that may be clogging the tip. Reattach the tip with the nut driver. Ensure to position the tip opening so that it sprays side to side.</p> <p>After the carpet is completely dry, clean the area with your Rug Doctor® machine ensuring over-wetting the carpet is avoided. Stains may continue to appear if the carpet is overwetted.</p>
Streaks appear on the carpet during cleaning.	<p>Brush the spray tips with a soft-bristle brush, such as an old toothbrush, to remove any build-up that may be clogging the tip. Do not brush spray tips with any kind of wire or metal brush. Do not try to unclog the tip by poking it with a pin or any other object. Check the brush bristles for damage or wear. Replace the brush if necessary.</p>
Pump is not spraying.	<p>Internal pump pistons may be frozen. Remove the vent panel at the back of the machine to access pump. Place a long flathead screwdriver on the pump and strike 3-4 times with a mallet to loosen the pistons.</p>

If the troubleshooting section does not resolve your problem, contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510.



1-800-295-5510

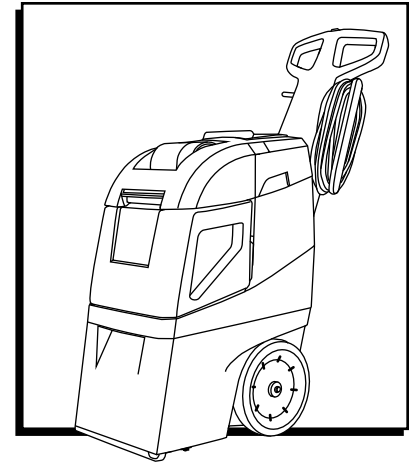
uline.com

ULINE H-10972

RUG DOCTOR® MÁQUINA PARA LAVAR ALFOMBRAS

800-295-5510

uline.mx



SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de utilizar. Cuando utilice un electrodoméstico se deben tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:

- No deje la aspiradora sola cuando esté conectada. Desconéctela cuando no se esté usando y antes de darle mantenimiento.
- Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica debido a componentes internos dañados, utilice solo productos de limpieza Rug Doctor® diseñados para uso con este aparato. Vea Seguridad de Limpieza en la página 12.




¡ADVERTENCIA! Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, utilice solo en interiores.

- No deje la máquina desatendida mientras esté conectada o encendida. Desenchufe la máquina cuando no la use y antes de limpiarla o darle mantenimiento.
- No utilice bajo la influencia de alcohol o drogas.
- No la sumerja. Utilice solo en superficies humedecidas por el proceso de limpieza o derrames pequeños. No coloque la máquina en agua estancada o intente limpiar áreas inundadas.
- No utilice la máquina como aspiradora.
- Esta máquina está diseñada para limpiar alfombras sucias de forma regular en una sola pasada, excepto las alfombras beréberes, multinivel o enlazadas.
- No limpie más de dos veces la misma área de la alfombra. Podría empapar y dañar la alfombra de forma permanente.

- Tenga cuidado si utiliza agua caliente de llave. No hierva o caliente agua en el microondas para utilizar en esta máquina.
- No use la máquina sin líquido. Cuando se agote el tanque de solución, deje de utilizarlo y siga las direcciones para rellenarlo.
- No permita que la máquina se utilice como juguete. Ponga especial atención cuando la utilice cerca de niños o animales. Esta máquina no está diseñada para que la utilicen niños menores de 18 años.
- No permita que los niños o las mascotas coloquen su cuerpo dentro o cerca de las aberturas o partes móviles.
- No la utilice si el cable, enchufe o aditamento están dañados. Si la máquina no funciona de manera adecuada, se ha caído, dañado, dejado en exteriores o se ha mojado, comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.
- No lo desconecte jalando del cable. No transporte la máquina por el cable, utilice el cable como asa, cierre la puerta sobre el cable o lo jale por bordes o esquinas filosas. No pase la máquina sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No la desconecte jalando del cable. Desconecte jalando la clavija.
- No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para cargar, tirar o desenchufar la máquina.
- No maneje el enchufe o la máquina con las manos mojadas o sudadas.

CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

- No coloque ningún objeto en la abertura. No utilice la máquina si tiene alguna abertura obstruida. Mantenga las aberturas libres de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo del aire.
 - Mantenga el cabello, ropa holgada, dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes móviles.
 - Apague todos los controles antes de desconectarla.
 - Tenga más cuidado cuando limpie escaleras.
 - No la utilice para recoger materiales inflamables, combustibles o líquidos como gasolina o ciertas pinturas. No utilice en áreas donde puedan estar presentes.
 - No aspire nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
 - No coloque la máquina en o la utilice para recoger material tóxico como blanqueador, amoníaco, limpiador para inodoro o limpiador de drenaje.
 - No limpie sobre tomacorrientes eléctricos de piso.
 - No se recomienda usar una extensión eléctrica. No cumplir con estas instrucciones podría exponer al usuario a descargas eléctricas, pérdidas o lesiones personales y/o la muerte.
 - No utilice la máquina sin los tanques o de manera inconsistente con las advertencias e instrucciones de funcionamiento incluidas en este manual.
 - Use siempre zapatos con suelas de caucho al limpiar.
 - No utilice la máquina sin el tanque superior (blanco) y el filtro del domo en su lugar. No utilice la máquina sin la tapa en su lugar o sin el filtro instalado en el tanque.
 - Siempre apague la máquina antes de conectar o desconectar la manguera o la manguera de solución.
 - Las mangueras de la herramienta para tapicería se deben examinar periódicamente en busca de deterioro visible como abrasiones, grietas, rasgaduras y desgaste.
 - La herramienta para tapicería solo debe utilizarse para aplicaciones de limpieza doméstica en interiores. Utilice solo las soluciones de limpieza recomendadas por el fabricante.
 - Utilice solo como se describe en este manual. Use solo los aditamentos recomendados por el fabricante.
 - Este producto contiene químicos identificados por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de gestación o daños reproductivos.
 - Solo conecte a tomacorrientes debidamente conectados a tierra. Vea las Instrucciones para Conexión a Tierra en la página 12.
-  ¡ADVERTENCIA! La máquina puede contener agua. Para obtener mejores resultados de limpieza y para evitar el riesgo de daño permanente en propiedad, alfombras, pisos y muebles, siga las siguientes instrucciones:
- Siempre lea y siga las instrucciones de limpieza recomendadas por el fabricante de la alfombra o tapicería antes de utilizar la máquina.
 - Tenga más cuidado cuando limpie escaleras.
 - La máquina está diseñada para limpiar alfombras sucias de forma regular en una sola pasada. Se pueden dar dos pasadas en alfombras muy sucias, excepto en beréber, multinivel o enlazadas. No limpie más de dos veces la misma área de la alfombra. No cumplir con estas instrucciones puede empapar la alfombra y causar manchas permanentes en la alfombra. Si las alfombras no están lo suficientemente limpias, espere a que se sequen completamente y limpie de nuevo de una sola pasada.
 - No deje agua en el tanque de agua limpia o sucia cuando no esté en uso. Vacíe inmediatamente el tanque de agua limpia y sucia después de cada uso.
 - No utilice ni coloque la máquina cerca o sobre pisos de madera, laminado o fibra natural.
 - No utilice ni coloque la máquina cerca o sobre fibra natural, seda, lana, sisal, yute, o alfombras o tapetes hechos en telar a mano o trenzados.
 - No utilice la máquina para limpiar las siguientes telas: seda, algodón haitiano, velur, terciopelo, pana, piel, telas con el código de limpieza S, X o cualquier tela desteñible.
 - No utilice blanqueador, tinta, detergente para ropa, polvos de limpieza, solventes/químicos fuertes o cualquier producto que no sea de Rug Doctor® con la máquina, ya que podría resultar en daños a la propiedad.

CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

- Al limpiar tapicería o muebles, asegúrese de que el interruptor negro en la parte superior de la cubierta de la máquina esté puesto en "upholstery/hand tool" (herramienta de tapicería/mano). Si el interruptor está puesto en "carpet," (alfombra), podría ocasionar daños.



¡ADVERTENCIA! No cumplir con las instrucciones anteriores podría exponer al usuario a descargas eléctrica, lesiones personales y/o la muerte.



¡ADVERTENCIA! Tenga siempre cuidado al vaciar el tanque de agua sucia. Es posible que el flotador y la jaula localizados dentro del tanque de agua sucia se muevan durante el uso y mientras se desecha el agua en el inodoro o el lavabo. Siempre vierta agua lentamente para asegurarse de que tanto el flotador como la jaula permanezcan dentro del tanque. Nunca "vuelque" el agua sucia. No cumplir con estas instrucciones podría resultar en que el flotador y la jaula se atasquen en inodoros, lavabos y otras instalaciones por el estilo. Rug Doctor® y Uline no son responsables por daños causados a inodoros, lavabos y otros que resulten del incumplimiento de estas instrucciones.

INSTRUCCIONES PARA CONEXIÓN A TIERRA



NOTA: Esta máquina debe estar conectada a tierra. Si presentara desperfectos o se descompona, la conexión a tierra proporciona a la corriente eléctrica una ruta de resistencia mínima y reduce el riesgo de descarga eléctrica. El equipo tiene un cable conductor de conexión a tierra y una clavija de conexión a tierra. La clavija debe conectarse a un enchufe que tenga la conexión e instalación a tierra adecuada en cumplimiento con todos los códigos y normas locales.



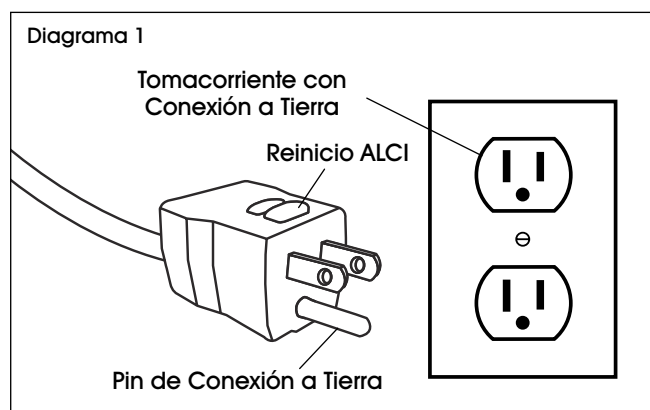
¡ADVERTENCIA! La conexión incorrecta del conductor del equipo de conexión a tierra puede ocasionar riesgo de descarga eléctrica.

- Verifique con un electricista calificado o personal de servicio en caso de que tenga dudas si su enchufe está conectado a tierra adecuadamente. No modifique el enchufe proporcionado con la máquina si no entra en el tomacorrientes. Un electricista capacitado debe instalar un tomacorriente adecuado.



ADVERTENCIA PARA CALIFORNIA: Cancerígeno y ocasiona daños reproductivos por exposición a di(2-etilhexil) ftalato (DEHP). Vea www.P65Warnings.ca.gov.

- Este aparato está clasificado para uso en un circuito nominal de 120 voltios y que tenga un enchufe de puesta a tierra. (Vea Diagrama 1) Asegúrese de que la máquina esté conectada a un tomacorriente que tenga la misma configuración de la clavija. No se debe utilizar ningún adaptador con esta máquina.



SEGURIDAD AL LIMPIAR

- Lea todas las instrucciones por completo antes de empezar. Para asegurar resultados adecuados, pruebe las alfombras y tapicería para comprobar que no destiñen. Humedezca un área poco visible con una cantidad pequeña de limpiador. Después de 1-2 minutos, seque con una toalla de papel blanca y verifique la transferencia del color. Siga estos lineamientos adicionales al limpiar con esta máquina:
- Este limpiador es seguro para la mayoría de las alfombras. Sin embargo, el usuario se arriesga a dañar las alfombras y superficies de pisos sólidos no diseñadas para limpieza con el método de extracción de agua. No utilice este limpiador o productos de limpieza Rug Doctor® en tapetes orientales de fibra natural (seda o lanas), tapetes hechos en telar, tapetes trenzados, alfombras de yute o sisal, o pisos de madera o laminado. Algunas manchas requieren tratamiento profesional. Utilice agua fría al limpiar lana, mezclas de lana o fibras delicadas.

CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

- Esta máquina fue diseñada para uso en alfombras y tapicería conforme a las instrucciones y las recomendaciones de las mismas. Si utiliza esta máquina para limpiar superficies que no sean alfombras o tapicería, como pisos de superficie sólida, utilice solo productos recomendados por Rug Doctor®. Rug Doctor® Oxy Limpiador de Alfombras (modelo Uline # S-25570) se puede utilizar de manera segura y eficaz en alfombras o recubrimientos de piso de superficies sólida resistentes al agua.
- No ponga blanqueador, tinte, o productos que no sean limpiadores Rug Doctor® en esta máquina. El uso de productos inadecuados podría causar que esta máquina funcione mal y podría provocar daños a la alfombra o a la máquina.
- No permita que entre espuma a través del filtro de domo. Podría resultar en daños a la alfombra y/o al motor de la aspiradora.
- Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica debido a componentes internos dañados, utilice solo productos de limpieza Rug Doctor® diseñados para uso con este aparato.
- Evite recoger objetos duros o filosos, ya que podrían dañar la máquina. No utilice la máquina para aspirar en seco, ya que la máquina no tiene un filtro para polvos finos. Aspirar en seco daña el motor de la aspiradora.
- No utilice la máquina para aspirar grandes cantidades de líquido, como un sótano inundado o derrames grandes. Esta máquina no está equipada con un apagado automático por desbordamiento.
- Para evitar daños, no coloque la máquina o la herramienta para tapicería sobre pisos de madera o laminado. No permita que ninguna solución o salpicadura haga contacto con este tipo de piso.
- Para evitar daños a la bomba, no presione el interruptor de rocío cuando el tanque de solución este vacío.
- Lea las instrucciones con cuidado. Ni Rug Doctor® ni Uline se hacen responsables por daños causados debido al mal uso de esta máquina.

FUNCIONAMIENTO

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS



NOTA: La máquina está diseñada para limpiar en profundidad y extraer en una sola pasada de limpieza. Para mejores resultados, utilice solo los productos de limpieza Rug Doctor®.



¡PRECAUCIÓN! Evite empapar la alfombra. No pase sobre un punto muy sucio más de dos veces. Las alfombras beréber, multinivel o enlazadas retienen más líquido. Para este tipo de alfombras, no repita la pasada de limpieza. Si desea una limpieza más profunda, permita que las alfombras se sequen antes de intentar volver a limpiar áreas muy manchadas. Como retienen más líquido, las alfombras beréberes mojadas en exceso pueden experimentar la "reaparición" de suciedad y derrames profundamente incrustados en la alfombra o el dorso. Si experimenta este problema, permita que el área se seque por completo, luego vuelva a limpiarla utilizando pasadas rápidas e individuales (1-2 pies por segundo).

LIMPIAR LA ALFOMBRA BERÉBER



NOTA: Para mejores resultados, realice solo una pasada mientras presiona el interruptor de pulgar para liberar la solución. Haga una segunda pasada sobre la misma área sin presionar el interruptor de modo que solo esté aspirando el líquido. Asegúrese de que la ranura de la aspiradora en el borde inferior frontal de la máquina quede a ras de la alfombra.

- Superponga ligeramente las pasadas para cubrir todas las áreas.



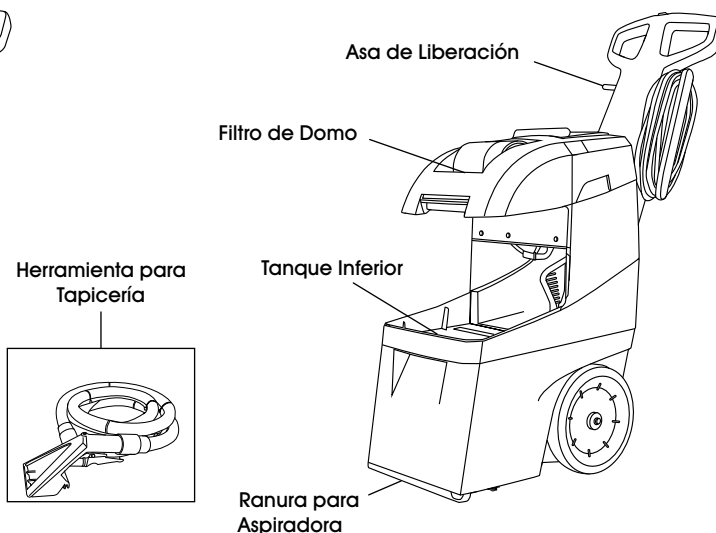
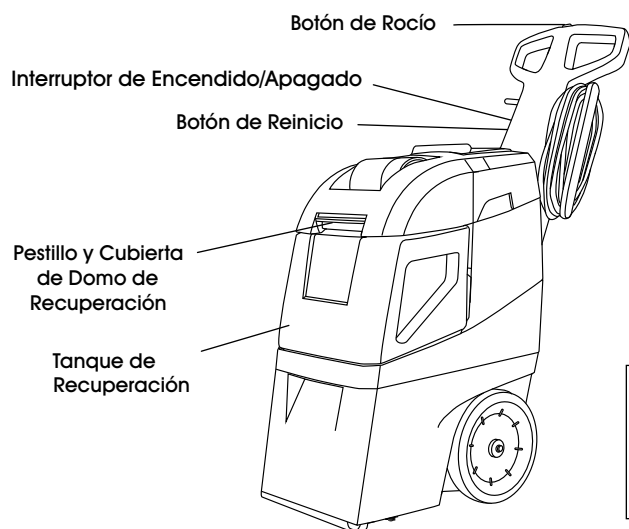
¡IMPORTANTE! Al presionar el botón rojo, mantenga la máquina en movimiento de modo que el cepillo vibrador no agite en un solo lugar.

RECUPERACIÓN DE LÍQUIDO

- El usuario debe recuperar entre 70-80% del líquido dependiendo del tipo de alfombra. Con una alfombra beréber, podría recuperarse un poco menos líquido.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

- Evite el exceso de espuma en el tanque de recuperación, la cual puede ser expulsada a través de la máquina y podría afectar la alfombra. Si se forma espuma, apague la máquina y vacíe el tanque blanco superior si está lleno.
- Si reemplaza los muebles antes de que la alfombra esté completamente seca, coloque papel de aluminio debajo de las patas de los muebles para evitar manchas. Deje el papel aluminio debajo de las patas de los muebles hasta que la alfombra esté completamente seca.
- Para un secado más rápido, ventile el área. Abra puertas y ventanas. Coloque ventiladores apuntando hacia abajo sobre la alfombra. Encienda la calefacción en clima mojado o frío. Encienda el aire acondicionado en climas húmedos o calientes. Esto se recomienda ampliamente al limpiar alfombras beréber.

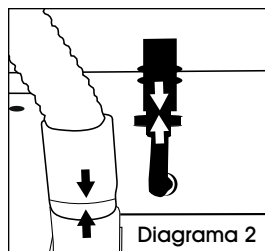


CONFIGURACIÓN

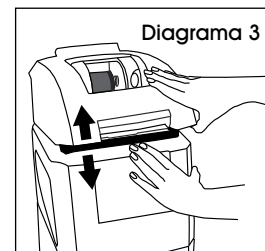


NOTA: Antes de limpiar, revise las advertencias de seguridad que se encuentran al principio de este manual. Utilice una aspiradora en seco regular para remover la suciedad suelta antes de utilizar esta máquina. Esto ayudará a mantener los cepillos y el sistema de aspiradora de agua funcionando de manera eficiente. Trate previamente cualquier área difícil de limpiar con soluciones adecuadas Rug Doctor®.

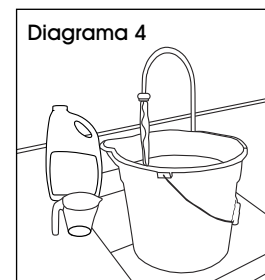
1. Verifique la parte posterior de la máquina para asegurarse de que las conexiones de la manguera estén seguras y puestas en modo "clean carpet" (limpiar alfombra) en vez de "upholstery" (tapicería). (Vea Diagrama 2)



2. Levante el pestillo de recuperación y alce la cubierta de domo para retirar el tanque de recuperación. (Vea Diagrama 3)



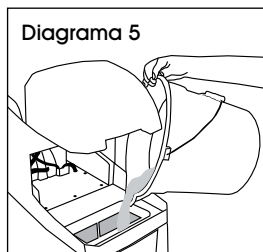
3. Dependiendo de la suciedad de las alfombras, añada 2-4 oz. (1/4-1/2 taza) del producto Rug Doctor® Oxy Limpiador de Alfombras (Modelo Uline # S-25570) por galón de agua caliente de llave en una cubeta limpia. (Vea Diagrama 4)



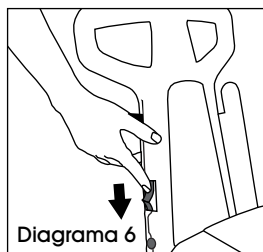
¡PRECAUCIÓN! Asegúrese de que el agua no esté tan caliente como para quemar la piel.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

- La capacidad del tanque inferior es de tres galones. Llene el tanque inferior con la solución de Rug Doctor® Oxy Limpiador de Alfombras vertiendo a través de la malla del filtro blanca. La máquina está llena cuando el líquido cubra la malla del filtro a la mitad. (Vea Diagrama 5)

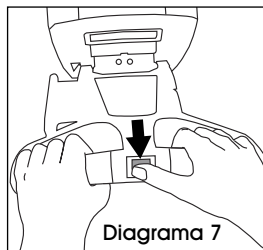



- Reemplace el tanque de recuperación y cierra la cubierta de domo.
- Conecte el cable eléctrico y posicione la máquina. Consulte la etiqueta en el lado del asa. Deslice el interruptor a la posición de "carpet" (alfombra) para limpiar la alfombra. (Vea Diagrama 6)




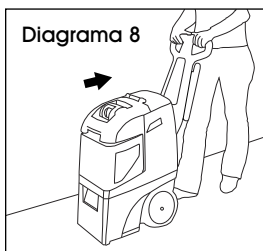
COMENZAR A LIMPIAR

- Mientras presiona el botón rojo marcado con "press for spray" (presione para rociar) en la parte superior del asa, jale la máquina lentamente hacia atrás en línea recta, manteniendo la ranura de la aspirada contra la superficie de la alfombra. (Vea Diagrama 7)

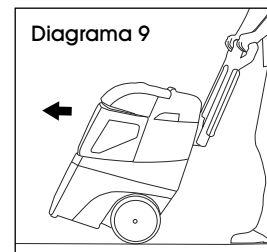


-  **NOTA:** Para alfombras ligeramente sucias, tire de la máquina rápidamente a un pie por segundo. Para alfombras moderadamente o muy sucias, jale la máquina a un pie cada dos segundos. El usuario comenzará a ver la solución sucia entrar en el domo transparente. (Si no, deténgase y consulte la sección de Solución de Problemas en las páginas 18-20)

-  **¡IMPORTANTE!** Al presionar el botón "press for spray" (presione para rociar) (rojo), mantenga la máquina en movimiento de modo que el cepillo vibrador no agite en un solo lugar. (Vea Diagrama 8)




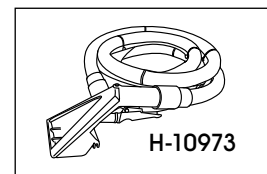
- Suelte el botón rojo de 6-12" antes de terminar cada pasada para dejar de aplicar la solución de limpieza. Incline la máquina hacia atrás y empujela hacia al frente para comenzar una nueva pasada de limpieza hacia atrás. (Vea Diagrama 9)



- Continúe limpiando de esta manera, superponiendo ligeramente cada pasada. Cuando el tanque inferior se quede sin solución de limpieza, el sonido de la bomba subirá levemente de volumen y el agua sucia dejará de entrar en el domo. Cambie la máquina a "0" para la posición de apagado. Retire y vacíe el tanque de recuperación vertiendo la solución sucia en un inodoro o en exteriores.
- Enjuague el tanque de recuperación y utilice una cubeta limpia para volver a llenar el tanque inferior con una mezcla limpia de solución y agua. Si está cerca de terminar el trabajo, llene el tanque inferior a la mitad de modo que esté vacío durante el final del trabajo. Reemplace el tanque de recuperación.
- Continúe el proceso de limpieza hasta que el área para limpiar esté cubierta. Al completar la limpieza, cambie la máquina a "0" para la posición de apagado. Para drenar y limpiar la máquina, consulte la sección de Cuidado Y Almacenamiento en la página 17.

LIMPIEZA DE TAPICERÍA

-  **NOTA:** La herramienta para tapicería (modelo Uline # H-10973) se vende por separado.

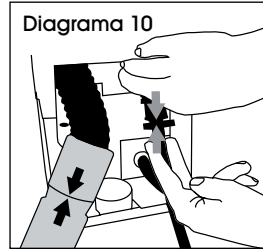


CONFIGURACIÓN

- Prepare superficies para la limpieza aspirando y cepillando bien. Al limpiar y secar cojines, primero extienda sabanas o toallas en el piso como superficie de secado para los cojines húmedos.

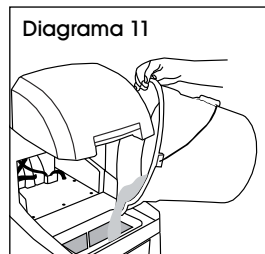
CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

- Desconecte la manguera grande para aspiradora de la máquina. Vuelva a conectar la parte superior a la manguera grande para aspiradora de la herramienta de mano. Deslice el anillo de latón "acoplador rápido" y tire de la manguera para solución pequeña. (Vea Diagrama 10)

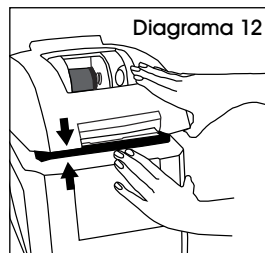


- Deslice el anillo hacia arriba de nuevo para insertar el extremo de metal de la manguera de solución. Suelte el anillo de latón para asegurarlo. Tire suavemente de la manguera para asegurarse de que la conexión esté segura.

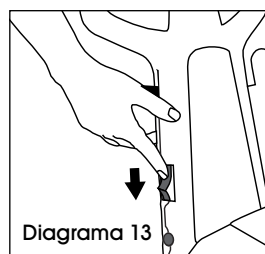
- Remueva el tanque de recuperación, mezcle el limpiador de tapicería Rug Doctor® en una cubeta limpia de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta y viértalo en el tanque inferior. (Vea Diagrama 11)



- Coloque el tanque de nuevo en su lugar y cierra la cubierta de domo. (Vea Diagrama 12) Conecte el cable eléctrico y posicione la máquina.



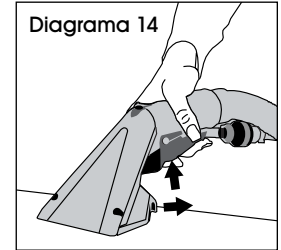
- Encienda la máquina deslizando el interruptor a la posición de "tool" (herramienta) en el lado del asa. (Vea Diagrama 13)



EMPEZAR A LIMPIAR

- Pruebe la resistencia del color de la tapicería limpiando primero un área pequeña y oculta, luego frotando el área de prueba con una toalla de papel blanco. Si no aparece ningún color, continúe limpiando. Un poco de color en el papel significa que hay posibilidad de que el color se corra, pero es probable que aún se puede limpiar de manera segura. Intente utilizar agua fría y vuelva a probar con otra toalla de blanco.

- Trabajando a ritmo lento y constante, comience a limpiar presionando la palanca de la herramienta de mano mientras la jala sobre la tela. Sobreponga las pasadas levemente. (Vea Diagrama 14)



- Al completar la limpieza, cambie la máquina a "0" para la posición de apagado.
- Desconecte ambas mangueras de la máquina. Sosteniendo los extremos sobre un lavabo, apriete el gatillo de la herramienta de mano hasta drenar todo el líquido.
- Para drenar y limpiar la máquina, consulte la sección de Cuidado Y Almacenamiento en la página 17. Vuelva a conectar la aspiradora de la máquina y las mangueras de solución.

NOTA: Para tapicería de terciopelo, esponje el pelo húmedo con un cepillo o toalla suave para evitar que se enmarañe.

- Drene la máquina rociando la solución restante sobre un desagüe de piso o en exterior (nunca bajo la lluvia o sobre suelo mojado). No permita que la máquina esté sobre líquido al vaciarla. Para mejores resultados, rocíe líquido con la máquina puesta en "tool" (herramienta) para evitar que los cepillos se muevan y desgasten mientras vacíe. Utilizando este método, puede rociar el líquido restante a través de la Herramienta de Mano o las puntas de rociado de la máquina.
- Limpie el cepillo vibrador tirando hacia abajo del cuerpo plástico del cepillo. Después de cada uso, desconecte la máquina de la fuente de energía y utilice su dedo o un peine viejo para remover residuos del cepillo vibrador. Si utilizó aditamentos Rug Doctor®, también remueva residuos de la ranura para aspiradora de aditamento.
- Limpie el filtro de la aspiradora. Después de cada uso, inspeccione la malla del filtro cilíndrico ubicado dentro del domo plástico transparente en el frente de la máquina. Si hay residuos presentes, retire la malla del filtro empujándola hacia la derecha y comprimiendo el resorte hasta que el extremo del filtro esté despejado del domo. Limpie corriendo agua a través de la malla de adentro hacia afuera. Reemplace comprimiendo el alambre de resorte e insertando el extremo negro y de manera segura en su lugar en el orificio dentro del domo.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

9. Limpie la malla del filtro del tanque de solución. Después de cada uso, inspeccione la malla del filtro rectangular ubicada en la abertura de llenado del tanque de solución (inferior). Si hay residuos presentes, retire los tornillos que mantienen el filtro en su lugar y remueva el filtro de la abertura del tanque de solución. Limpie el filtro sosteniéndolo debajo de una llave de agua y dejando que el agua corra a través de él en la dirección opuesta del flujo de llenado normal. Reemplace la malla del filtro y fíjelo en su lugar con los dos tornillos de instalación.
10. Limpie el colador de la línea del tanque de solución. Cuando retire la malla del filtro del tanque de solución para limpieza, inspeccione el filtro cilíndrico instalado en el extremo de la línea de solución dentro del tanque inferior. Si hay residuos, retire el filtro retirándolo la línea de solución. Sostenga el filtro debajo de agua corriente hasta eliminar los residuos. Reemplace el filtro empujándolo sobre el extremo de la manguera de solución.
11. Remueva las fibras de alfombra de la ranura para aspiradora. Verifique periódicamente la ranura para aspiradora en el frente inferior de la máquina en busca de residuos. Retire cualquier fibra, cabellos u otros residuos que podrían atorarse en la ranura. Siempre asegúrese de que la máquina esté en la posición "0" (para apagado), desconectada y los tanques estén vacíos.

CUIDADO Y ALMACENAMIENTO

CUIDADO DE LA MÁQUINA

- Siempre utilice agentes de limpieza Rug Doctor® recomendados. No utilice tinte o blanqueador en esta máquina. El tinte y el blanqueador dañarán las alfombras permanentemente.
- Almacene en interiores fuera de áreas polvosas, húmedas y congeladas. Esto alarga la vida de la máquina Rug Doctor® y ayuda a mantenerla libre de fallas.
- No la exponga a temperaturas de congelación durante periodos prolongados de tiempo. En temperaturas de congelación, el líquido en el sistema de la máquina puede dañar la bomba y las mangueras de solución.
- Tenga cuidado al transportar la máquina Rug Doctor®. Las máquinas Rug Doctor® están diseñadas para uso pesado. Sin embargo, evite un mal manejo, como dejar caer la unidad o transportarla en una camioneta o un camión abierto. Las sacudidas por arranques o paradas repentinas pueden dañar la máquina.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



¡ADVERTENCIA! No intente reparar una máquina bajo garantía. El mantenimiento y las reparaciones bajo garantía se deben llevar a cabo solamente por un representante autorizado.



NOTA: Si experimenta un problema de operación, necesita partes de repuesto o se requieren reparaciones, comuníquese con Servicio al Cliente de Uline al 800-295-5510. Se recomienda mantener la caja y los materiales de empaquetado originales ya que Rug Doctor® no es responsable por los costos relacionados a estos.

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES
<p>El interruptor de la máquina está encendido pero no hay corriente.</p>	<p>Asegúrese de que el cable eléctrico esté conectado. Si el tomacorriente eléctrico está conectado a un interruptor de pared, asegúrese de que este esté en la posición de "ON" (encendido).</p> <p> NOTA: Use siempre un tomacorriente con conexión a tierra. No hacerlo podría ocasionar descargas eléctricas. Consulte la sección de Instrucciones para Conexión a Tierra en la página 12.</p> <p>Verifique el interruptor del cortacircuitos de la máquina y reiniciélo de ser necesario.</p> <p>Verifique el enchufe ALCI y reinícelo de ser necesario.</p> <p>Verifique el cortacircuitos de la pared. Si está apagado o hay un fusible fundido, desconecte la máquina y reinicie el cortacircuito y reemplace el fusible. Conecte la máquina a un enchufe de pared diferente antes de volver a empezar.</p> <p>Verifique el cable eléctrico. Si está defectuoso, un profesional debe reparar la máquina. Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.</p>
<p>La máquina ha perdido presión de aspirado.</p>	<p>Asegúrese que la cubierta de domo se ha cerrado y sellado de manera segura.</p> <p>Verifique la conexión de manguera en la parte posterior de la máquina y fíjela de ser necesario.</p> <p>Limpie el filtro que está en el domo.</p> <p>Remueva todo residuo acumulado alrededor de la ranura para aspiradora.</p> <p>Si ninguno de los pasos arregla el problema, el ensamble de la manguera de la aspiradora dentro de la máquina podría estar defectuoso.</p> <p>Comuníquese con el fabricante o un agente de mantenimiento autorizado. Un profesional autorizado debe reparar la máquina.</p>
<p>La máquina está encendida, pero el motor de la aspiradora funciona de forma intermitente.</p>	<p>Una conexión del cableado floja puede causar intermitencia. Un profesional autorizado debe reparar la máquina. Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.</p>

CONTINUACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES
<p>La máquina ha perdido presión de agua.</p>	<p>Verifique el nivel de solución en el tanque inferior y vuelva a llenarlo de ser necesario.</p> <p>Si la máquina está encendida y oprime el botón de rocío o palanca de la herramienta de mano pero no sale rocío:</p> <p>Asegúrese de que el interruptor de "ON" (encendido) esté puesto en la configuración – "tool" (herramienta) o "carpet" (alfombra), no "0" para apagado.</p> <p>Verifique la manguera para línea de solución pequeña en la parte posterior de la máquina. Conecte la línea de manera segura en el acoplador rápido de ser necesario.</p> <p>Limpie las puntas de rociado con un cepillo de cerdas suaves, como un cepillo de dientes, para remover cualquier acumulación que podría estar obstruyendo las puntas. No cepille las puntas de rociado con ningún tipo de cepillo de alambre o de metal. No intente destapar la punta pinchándola con un alfiler o cualquier otro objeto.</p> <p>Retire la tapa de rocío de la herramienta de mano con un desarmador para tuerca. Enjuague la punta y sople aire a través de ella para remover cualquier residuo que la obstruya. Vuelva a fijar la punta con el desarmador para tuerca. Asegúrese de posicionar la abertura de la punta de modo que rocíe de lado a lado.</p> <p>Verifique el nivel de solución en el filtro del colector del tanque inferior y límpielo de ser necesario. Consulte la sección de Cuidado Y Almacenamiento en la página 17 para más información,</p>
<p>El rocío de la(s) punta(s) de rocío es débil o irregular.</p>	<p>Limpie las puntas de rociado con un cepillo de cerdas suaves, como un cepillo de dientes, para remover cualquier acumulación que podría estar obstruyendo la punta. No cepille las puntas de rociado con ningún tipo de cepillo de alambre o de metal. No intente destapar la punta pinchándola con un alfiler o cualquier otro objeto.</p> <p>Retire la tapa para rocío de la herramienta de mano con un desarmador para tuerca. Enjuague la punta y sople aire a través de ella para remover cualquier residuo que la obstruya. Vuelva a fijar la punta con el desarmador para tuerca. Asegúrese de posicionar la abertura de la punta de modo que rocíe de lado a lado.</p> <p>Verifique el nivel de solución en el filtro del colector del tanque inferior y límpielo de ser necesario. Consulte la sección de Cuidado Y Almacenamiento en la página 17 para más información.</p>
<p>Exceso de espuma.</p>	<p>La espuma en el tanque de recuperación se produce con mayor frecuencia al limpiar la alfombra donde se han utilizado previamente espumas en aerosol o al utilizar otras marcas de soluciones de limpieza. Las soluciones de limpieza Rug Doctor® están diseñadas especialmente para maximizar el rendimiento. Si se forma espuma, apague la máquina y vacíe el tanque de recuperación.</p>

CONTINUACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES
Decoloración de la alfombra: aparecen áreas manchadas en la alfombra después de limpiarla.	<p>Retire la tapa de rocío de la herramienta de mano con una desarmador para tuerca. Enjuague la punta y sople aire a través de ella para remover cualquier residuo que la obstruya. Vuelva a fijar la punta con el desarmador para tuerca. Asegúrese de posicionar la abertura de la punta de modo que rocíe de lado a lado.</p> <p>Después de que la alfombra esté completamente seca, limpie el área con su máquina Rug Doctor® y evite mojarla en exceso. Pueden continuar apareciendo manchas si la alfombra queda empapada.</p>
Aparecen rayas en la alfombra durante la limpieza.	<p>Limpie las puntas de rociado con un cepillo de cerdas suaves, como un cepillo de dientes, para remover cualquier acumulación que podría estar obstruyendo la punta. No cepille las puntas de rociado con ningún tipo de cepillo de alambre o de metal. No intente destapar la punta pinchándola con un alfiler o cualquier otro objeto. Verifique las cerdas del cepillo en busca de daños y desgaste. Reemplace el cepillo de ser necesario.</p>
La bomba no rocía.	<p>Es posible que los pistones de la bomba interna estén atascados. Retire el panel de ventilación situado en la parte posterior de la máquina para acceder a la bomba. Coloque un desarmador plano largo sobre la bomba y dé unos 3 o 4 golpes con un mazo para aflojar los pistones.</p>

Si no se resuelve el problema siguiendo la sección de solución de problemas, comuníquese con Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.

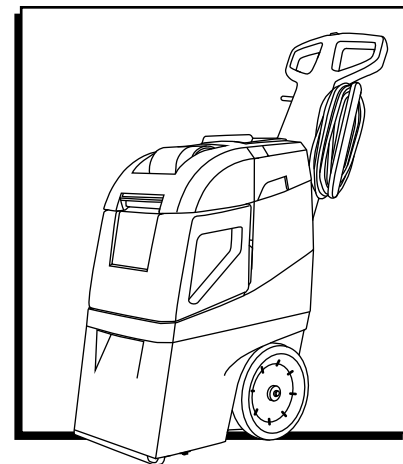
ULINE

800-295-5510

uline.mx

ULINE H-10972
RUG DOCTOR^{MD} –
NETTOYEUR DE TAPIS

1 800 295-5510
uline.ca



SÉCURITÉ

Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, certaines précautions élémentaires doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :



AVERTISSEMENT! Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure :


- Ne laissez pas l'appareil branché sans surveillance. Débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de procéder à l'entretien.
- Pour réduire les risques d'incendie et de choc électrique dus à l'endommagement des composants internes, n'utilisez que les produits de nettoyage Rug Doctor^{MD} prévus pour être utilisés avec cet appareil. Reportez-vous à la section Sécurité du nettoyage à la page 24.



AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque de choc électrique, utilisez l'appareil uniquement à l'intérieur.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché ou sous tension. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas en usage, et avant le nettoyage ou l'entretien.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Ne plongez pas l'appareil dans de l'eau. N'utilisez l'appareil que sur les surfaces humidifiées par le processus de nettoyage ou par de petits déversements. Ne placez pas l'appareil dans de l'eau stagnante et n'essayez pas de nettoyer les zones inondées.
- L'appareil ne doit pas être utilisé en tant qu'aspirateur.

- Cet appareil est conçu pour nettoyer les tapis non excessivement sales en un seul passage, à l'exception des tapis berbères, des tapis à plusieurs niveaux et des tapis à boucles.
- N'effectuez pas plus de deux passages sur une même surface de moquette. Une humidification excessive ou autres dommages peuvent entraîner des taches permanentes sur la moquette.
- Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez l'eau chaude du robinet. Ne faites pas bouillir ou ne réchauffez pas l'eau au micro-ondes avant de l'utiliser dans cet appareil.
- Ne laissez pas l'appareil tourner à sec. Lorsque le réservoir de solution est vide, arrêtez de l'utiliser et suivez les instructions pour le remplir à nouveau.
- L'appareil ne doit pas être utilisé en tant que jouet. Faites très attention en cas d'utilisation à proximité d'enfants ou d'animaux. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 18 ans.
- Ne laissez pas les enfants ou les animaux domestiques placer des parties de leur corps à l'intérieur ou à proximité des ouvertures ou des pièces mobiles.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon, la fiche ou un accessoire est endommagé. Si cet appareil ne fonctionne pas adéquatement, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il a été plongé dans l'eau, contactez immédiatement le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510.

- Ne tirez pas l'appareil par le cordon. Ne transportez pas l'appareil par son cordon. N'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas de porte par-dessus le cordon et ne contournez pas de coins ou de rebords tranchants avec le cordon. Ne faites pas rouler l'appareil par-dessus le cordon. Gardez le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
 - Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Débranchez-le en tirant sur la fiche.
 - Le cordon ne doit pas être mis à rude épreuve. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'appareil.
 - Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil si vous avez les mains mouillées ou en sueur.
 - N'insérez pas d'objets dans l'ouverture. N'utilisez pas l'appareil avec des ouvertures obstruées. Maintenez les ouvertures exemptes de poussière, de peluche, de cheveux et de tout autre élément qui pourrait réduire la circulation d'air.
 - Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
 - Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
 - Soyez particulièrement vigilant en nettoyant les escaliers.
 - N'aspirez pas des liquides ou des matériaux inflammables ou combustibles, tels que de l'essence ou certaines peintures. N'utilisez pas l'appareil dans des zones où ils peuvent être présents.
 - N'aspirez aucune matière brûlante ou dégageant de la fumée, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
 - Ne placez pas l'appareil dans des produits toxiques, tels que l'eau de Javel, l'ammoniaque, les nettoyeurs pour cuvettes de toilettes ou les déboucheurs, et ne l'utilisez pas pour ramasser ces produits.
 - N'effectuez pas de nettoyage sur des prises électriques au sol.
 - L'utilisation d'une rallonge électrique n'est pas recommandée. Le non-respect de ces instructions peut exposer l'utilisateur à un risque de chocs électriques, de dommages ou de blessures corporelles et/ou la mort.
 - N'utilisez pas l'appareil sans réservoirs ou d'une manière incompatible avec les avertissements ci-dessus ou les instructions d'utilisation incluses dans ce mode d'emploi.
 - Portez toujours des chaussures à semelle en caoutchouc lors du nettoyage.
 - N'utilisez pas l'appareil sans le réservoir supérieur (blanc) et le filtre dans le dôme en place. N'utilisez pas l'appareil si le capuchon/couvercle n'est pas en place ou si le filtre n'est pas installé dans le réservoir.
 - Arrêtez toujours l'appareil avant de brancher ou de débrancher le tuyau ou le tuyau de solution.
 - Les tuyaux du suceur pour meubles doivent être examinés périodiquement pour détecter toute détérioration visible, telle que des abrasions, des fissures, des fentes et de l'usure.
 - Le suceur pour meubles ne doit être utilisé que pour des applications de nettoyage domestique à l'intérieur. N'utilisez que les solutions de nettoyage recommandées par le fabricant.
 - Utilisez l'appareil uniquement selon les instructions de ce mode d'emploi. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
 - Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'état de Californie comme pouvant causer le cancer ou entraîner des malformations congénitales ou autres troubles de la reproduction.
 - Branchez l'appareil uniquement sur des prises correctement mises à la terre. Voir la section Mise à la terre à la page 23.
-  **AVERTISSEMENT!** Il se peut que l'appareil contienne de l'eau. Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage et éviter le risque de dommages permanents aux biens, aux tapis, aux sols et aux meubles, veuillez respecter les avertissements ci-dessous :
- Lisez et suivez toujours les instructions de nettoyage recommandées par le fabricant de tapis ou de tissus d'ameublement avant d'utiliser l'appareil.
 - Soyez particulièrement vigilant en nettoyant les escaliers.

- L'appareil est conçu pour nettoyer les tapis non excessivement sales en un seul passage. Deux passages peuvent être nécessaires pour les tapis très sales, mais pas pour les tapis berbères, les tapis à plusieurs niveaux ou les tapis à boucles. N'effectuez pas plus de deux passages sur une même surface ou sur un même tapis. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une humidification excessive et une coloration permanente du tapis. Si les tapis ne sont pas suffisamment propres, laissez-les sécher complètement et nettoyez-les à nouveau en effectuant un seul passage.
- Ne laissez pas d'eau dans les réservoirs d'eau propre ou d'eau sale lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Videz immédiatement les réservoirs d'eau propre et d'eau sale après chaque utilisation.
- N'utilisez pas ou ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de sols en bois, en stratifié ou en fibres naturelles.
- N'utilisez pas ou ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de tapis en fibres naturelles, en soie, en laine, en sisal, en jute, tissés à la main ou tressés.
- N'utilisez pas l'appareil pour nettoyer les tissus suivants : soie, coton haïtien, velours, velours côtelé, cuir, tissus avec un code de nettoyage S, X ou tout autre tissu non résistant à la décoloration.
- N'utilisez pas d'eau de Javel, de teinture, de détergents pour le linge, de poudres de nettoyage, de solvants ou de produits chimiques agressifs ou tout produit autre que Rug Doctor^{MD} avec l'appareil, sous peine d'entraîner des dommages matériels permanents.
- Lors du nettoyage de tissus d'ameublement ou de meubles, assurez-vous que l'interrupteur à bascule noir situé sur le dessus du boîtier de l'appareil est positionné sur le réglage pour tissus « upholstery/hand tool » (d'ameublement/outil à main). Si cet interrupteur est positionné sur le réglage pour « carpet » (tapis), des dommages pourraient en résulter.



AVERTISSEMENT! Le non-respect des instructions ci-dessus peut exposer l'utilisateur à un choc électrique, à des blessures corporelles et/ou à la mort.



AVERTISSEMENT! Soyez toujours prudent lorsque vous videz le réservoir d'eau sale. Il est possible que le flotteur et la cage situés dans le réservoir d'eau sale se délogent lors de l'utilisation et de l'évacuation de l'eau dans les toilettes ou l'évier. Versez toujours l'eau lentement pour vous assurer que le flotteur et la cage restent à l'intérieur du réservoir. Ne « jetez » jamais de l'eau sale. Le non-respect de ces instructions peut entraîner le blocage du flotteur et de la cage dans les toilettes, les éviers, etc. Rug Doctor^{MD} et Uline ne sont pas responsables des dommages causés aux toilettes, aux éviers et autres éléments similaires résultant du non-respect de ces instructions.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE



REMARQUE : Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la mise à la terre fournit au courant électrique un chemin de moindre résistance afin de réduire le risque de choc électrique. Le cordon est équipé d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être insérée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.



AVERTISSEMENT! Un mauvais raccordement du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique.

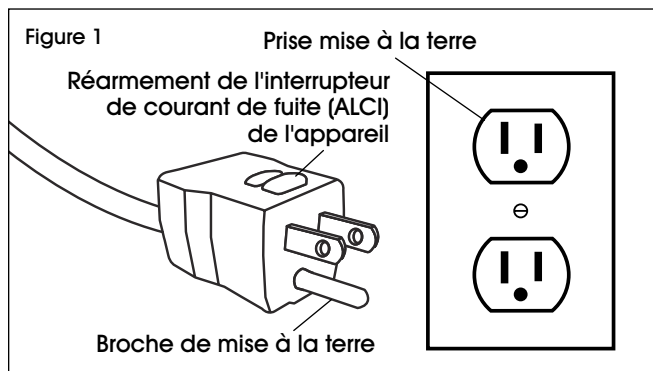
- Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas certain que la prise est correctement mise à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil si elle n'est pas adaptée à la prise. Faites installer une prise de courant appropriée par un électricien qualifié.



AVERTISSEMENT – CALIFORNIE : Risque de cancer et de troubles de la reproduction liés à l'exposition au phtalate de di-2-éthylhexyle (DEHP). Consulter www.P65Warnings.ca.gov.

SÉCURITÉ SUITE


- Cet appareil est conçu pour être utilisé sur un circuit à tension nominale de 120 volts et est muni d'une fiche de mise à la terre. (Voir Figure 1) Assurez-vous que l'appareil est branché à une prise de courant ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil.




SÉCURITÉ DU NETTOYAGE


- Lisez les consignes en entier avant l'utilisation. Pour garantir des résultats corrects, testez les tapis et les tissus d'ameublement pour vérifier la tenue des couleurs. Mouillez une zone peu visible avec une petite quantité de nettoyant. Après 1 à 2 minutes, épongez avec une serviette en papier blanche et vérifiez s'il y a un transfert de couleur. Respectez les consignes suivantes lorsque vous nettoyez avec cet appareil :
- Ce nettoyeur est sans danger pour la plupart des tapis. Cependant, l'utilisateur risque d'endommager les tapis et les sols durs qui ne sont pas destinés à être nettoyés par la méthode d'extraction de l'eau. N'utilisez pas ce nettoyeur ou les produits de nettoyage Rug Doctor^{MD} sur les tapis orientaux en fibres naturelles (soie ou laine), les tapis en laine tissés à la main, les tapis tressés, les moquettes en sisal ou en jute, les planchers en bois dur ou stratifié. Certaines taches nécessitent un traitement professionnel. Utilisez de l'eau froide pour nettoyer la laine, les mélanges de laine ou les fibres délicates.
- L'appareil a été conçu pour être utilisé sur des tapis et des tissus d'ameublement conformément aux instructions et aux recommandations figurant dans ce mode d'emploi. Si vous utilisez cet appareil pour nettoyer des surfaces autres que les tapis et les tissus d'ameublement, comme les sols durs, n'utilisez que les produits recommandés par Rug Doctor^{MD}. Le nettoyant à tapis Rug Doctor^{MD} Oxy (n° de modèle Uline S-25570) peut être utilisé efficacement et en toute sécurité sur les tapis ou les revêtements de sol durs résistants à l'eau.
- Ne mettez pas d'eau de Javel, de teinture ou de produits autres que les nettoyants Rug Doctor^{MD} dans cet appareil. L'utilisation de produits inadéquats peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et endommager le tapis ou la machine.
- La mousse ne doit jamais être absorbée à travers le filtre à dôme. Le tapis et/ou le moteur d'aspirateur risquent d'être endommagés.
- Pour réduire les risques d'incendie et de choc électrique dus à l'endommagement des composants internes, n'utilisez que les produits de nettoyage Rug Doctor^{MD} prévus pour être utilisés avec cet appareil.
- Évitez d'aspirer des objets durs ou pointus, car ils pourraient endommager l'appareil. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer à sec car il n'est pas équipé d'un filtre à poussières fines. L'aspiration à sec endommage le moteur de l'aspirateur.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer de grandes quantités de liquide, par exemple dans un sous-sol inondé ou en cas de déversement important. Cet appareil n'est pas équipé d'un dispositif d'arrêt automatique en cas de débordement.
- Pour éviter tout dommage, ne placez pas l'appareil ou l'outil à main sur un sol en bois dur ou stratifié. Ne laissez aucune solution ou pulvérisation accidentelle de solution entrer en contact avec ces revêtements de sol.
- Pour éviter d'endommager la pompe, ne continuez pas à appuyer sur l'interrupteur de pulvérisation lorsque le réservoir de solution est vide.
- Lisez attentivement les instructions. Rug Doctor^{MD} et Uline ne sont pas responsables des dommages dus à une mauvaise utilisation de cet appareil.

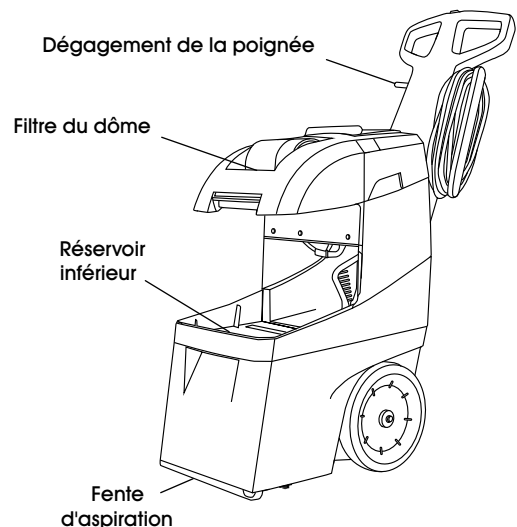
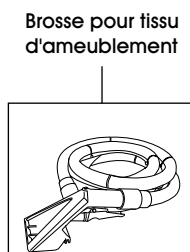
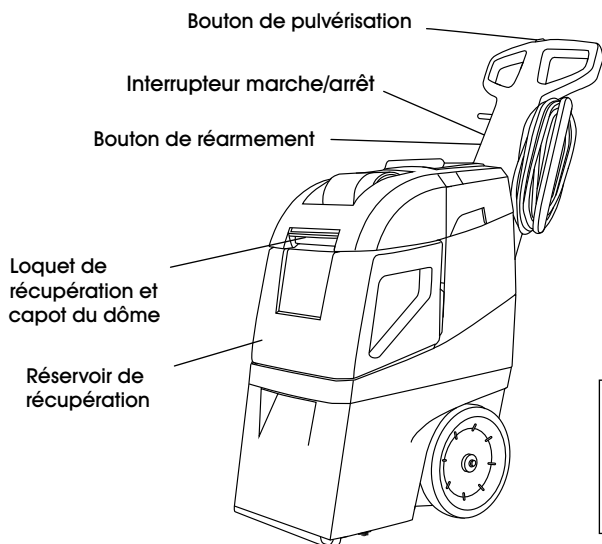
NETTOYAGE DE TAPIS

 **REMARQUE :** L'appareil est conçu pour effectuer un nettoyage en profondeur et une extraction en un seul passage. Pour de meilleurs résultats, n'utilisez que les produits de nettoyage Rug Doctor^{MD}.

 **MISE EN GARDE!** Évitez de trop mouiller le tapis. N'effectuez pas plus de deux passages sur une zone très sale. Les tapis berbères, à plusieurs niveaux ou à boucles retiennent davantage de liquide. Pour ces types de tapis, ne multipliez pas les passages de nettoyage. Si un nettoyage supplémentaire est souhaité, laissez sécher les tapis avant toute nouvelle tentative de nettoyage des zones très sales. Parce qu'ils retiennent plus de liquide, les tapis berbères excessivement mouillés peuvent faire remonter à la surface les salissures ou les déversements incrustés très profondément dans le tapis ou dans la base du tapis. Si vous rencontrez ce problème, laissez la zone sécher complètement, puis nettoyez à nouveau en effectuant un seul passage rapide (1 à 2 pieds par seconde).

NETTOYAGE D'UN TAPIS BERBÈRE

 **REMARQUE :** Pour de meilleurs résultats, n'effectuez qu'un seul passage tout en appuyant sur l'interrupteur pour libérer la solution. Effectuez un second passage sur la même zone sans appuyer sur l'interrupteur afin que l'utilisateur n'aspire que le liquide. Veillez à ce que la fente d'aspiration située sur le bord inférieur avant de l'appareil soit bien calée contre le tapis.



- Chevauchez légèrement chaque passage pour couvrir toute la zone.



IMPORTANT! Lorsque vous appuyez sur le bouton rouge, maintenez l'appareil en mouvement afin que la brosse vibrante ne s'agite pas au même endroit.

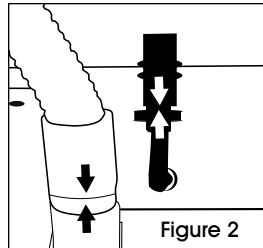
RÉCUPÉRATION DES LIQUIDES

- L'utilisateur devrait récupérer 70 à 80 % du liquide utilisé en fonction du type de tapis. Avec le tapis berbère, la quantité de liquide récupéré peut être moindre.
- Évitez une formation excessive de mousse dans le réservoir de récupération, qui peut être expulsée par l'appareil et dénaturer le tapis. En cas de formation de mousse, arrêtez l'appareil et videz le réservoir supérieur blanc s'il est plein.
- Si vous remplacez des meubles avant que le tapis ne soit complètement sec, placez du papier d'aluminium sous les pieds des meubles pour éviter les taches. Laissez une feuille d'aluminium sous les pieds des meubles jusqu'à ce que le tapis soit complètement sec.
- Pour un séchage plus rapide, aérez la zone. Ouvrez les portes et les fenêtres. Orientez les ventilateurs vers le bas sur le tapis. Allumez le chauffage par temps humide ou froid. Mettez en marche le climatiseur par temps humide ou chaud. Cette méthode est fortement recommandée pour le nettoyage des tapis berbères.

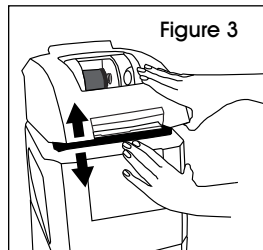
INSTALLATION

REMARQUE : Avant de procéder au nettoyage, lisez les avertissements relatifs à la sécurité de l'appareil qui se trouvent au début de ce mode d'emploi. Avant d'utiliser cet appareil, aspirez les saletés non incrustées à l'aide d'un aspirateur à sec standard. Cela permettra aux brosses et au système d'aspiration de l'eau de fonctionner efficacement. Traitez au préalable les zones à problèmes avec les solutions Rug Doctor^{MD} appropriées.

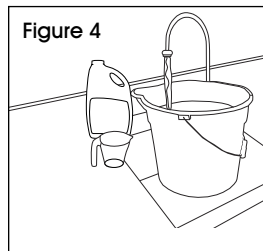
1. Vérifiez à l'arrière de l'appareil que les raccords des tuyaux sont bien fixés et que le réglage correspond au « clean carpet » (nettoyage des tapis) plutôt que « upholstery » (des tissus d'ameublement). (Voir Figure 2)



2. Soulevez le loquet de récupération et soulevez le capot du dôme pour retirer le réservoir de récupération. (Voir Figure 3)

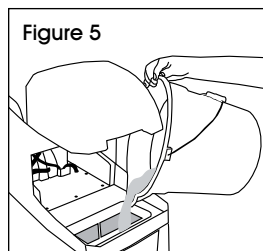


3. Selon le degré de saleté des tapis, ajoutez 2 à 4 oz. (de 1/4 à 1/2 tasse) de nettoyant à tapis Rug Doctor^{MD} Oxy (n° modèle Uline S-25570) par gallon d'eau chaude dans un seau propre. (Voir Figure 4)

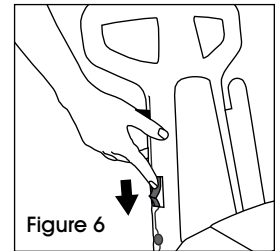


! **MISE EN GARDE!** Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude afin de ne pas vous ébouillanter ou vous brûler la peau.

4. La capacité du réservoir inférieur est de trois gallons. Remplissez le réservoir inférieur avec la solution de nettoyage Rug Doctor^{MD} Oxy en la versant à travers le filtre blanc. L'appareil est plein lorsque le liquide recouvre à moitié la grille du filtre. (Voir Figure 5)

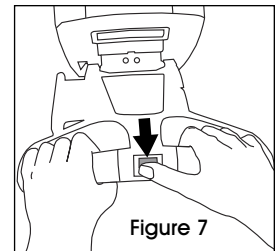


5. Remettez en place le réservoir de récupération et fermez le capot du dôme.
6. Branchez le cordon d'alimentation et positionnez l'appareil. Référez-vous à l'étiquette située sur le côté de la poignée. Faites glisser l'interrupteur sur la position pour « carpet » (tapis) pour le nettoyage des tapis. (Voir Figure 6)



DÉBUT DU NETTOYAGE

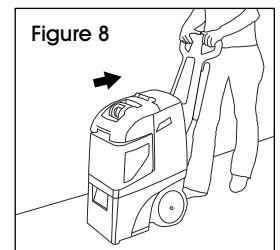
1. Tout en « press for spray » (appuyant sur le bouton de pulvérisation) rouge situé sur le haut de la poignée, tirez l'appareil lentement et doucement vers l'arrière en ligne droite, en maintenant la fente d'aspiration contre la surface de la moquette. (Voir Figure 7)



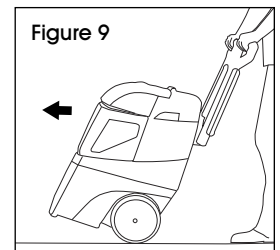
REMARQUE : Pour les tapis peu sales, tirez l'appareil rapidement, à raison d'un pied par seconde. Pour les tapis moyennement ou très sales, tirez l'appareil à raison d'environ un pied toutes les deux secondes. L'utilisateur commencera à voir la solution sale pénétrer dans le dôme transparent. (Si ce n'est pas le cas, arrêtez-vous et reportez-vous à la section Dépannage aux pages 29 à 31).



IMPORTANT! Lorsque vous « press for spray » (appuyez sur le bouton de pulvérisation) rouge, maintenez l'appareil en mouvement afin que la brosse vibrante ne s'agite pas au même endroit. (Voir Figure 8)



2. Relâchez le bouton rouge de 6 à 12 po avant la fin de chaque passage pour cesser la pulvérisation de solution de nettoyage. Inclinez l'appareil vers l'arrière et poussez-le vers l'avant pour commencer un nouveau passage de nettoyage en marche arrière. (Voir Figure 9)

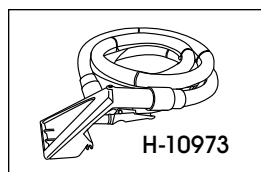


3. Poursuivez le nettoyage de cette manière, en chevauchant légèrement chaque passage. Lorsque le réservoir inférieur n'a plus de solution de nettoyage, le son de la pompe augmente légèrement et l'eau sale cesse de pénétrer dans le dôme. Positionnez l'interrupteur sur « 0 » pour arrêter l'appareil. Retirez et videz le réservoir de récupération en versant la solution sale dans une toilette ou à l'extérieur.
4. Rincez le réservoir de récupération et utilisez un seau propre pour remplir le réservoir inférieur avec un mélange propre de solution et d'eau. Si le nettoyage touche à sa fin, remplissez le réservoir inférieur à moitié pour qu'il soit vide au moment où le nettoyage est terminé. Remettez le réservoir de récupération en place.
5. Poursuivez le processus de nettoyage jusqu'à ce que la zone à nettoyer soit entièrement traitée. Une fois le nettoyage terminé, positionnez l'interrupteur sur « 0 » pour arrêter l'appareil. Pour vidanger et nettoyer l'appareil, reportez-vous à la section Entretien et entreposage à la page 29.

NETTOYAGE DE TISSUS D'AMEUBLEMENT

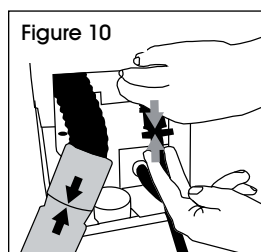


REMARQUE : Le suceur pour meubles (n° de modèle Uline H-10973) est vendu séparément.



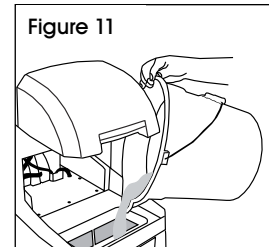
INSTALLATION

1. Préparez les surfaces à nettoyer en passant l'aspirateur ou en les brossant soigneusement. Lors du nettoyage et du séchage des coussins, étalez d'abord des draps ou des serviettes sur le sol comme surface de séchage pour les coussins humides.
2. Débranchez le grand tuyau d'aspiration. Reconnectez la partie supérieure au grand tuyau d'aspiration de l'outil à main. Faites glisser vers le haut l'anneau de « raccord rapide » en laiton et retirez le petit tuyau pour solution. (Voir Figure 10)

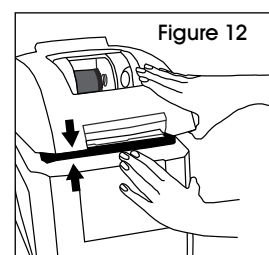


3. Faites à nouveau glisser l'anneau vers le haut pour pouvoir insérer l'extrémité métallique du tuyau pour solution de l'outil à main. Relâchez l'anneau en laiton pour fixer le tout. Tirez légèrement sur le tuyau pour vous assurer que le raccord est bien établi.

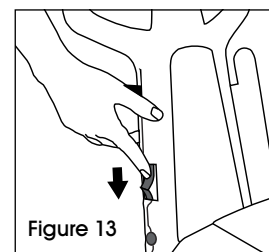
4. Retirez le réservoir de récupération, mélangez le nettoyant pour tissus d'ameublement Rug Doctor^{MD} dans un seau propre en suivant les instructions de l'étiquette et versez-le dans le réservoir inférieur. (Voir Figure 11)



5. Remettez le réservoir en place et fermez le capot en dôme. (Voir Figure 12) Branchez le cordon d'alimentation et positionnez l'appareil.



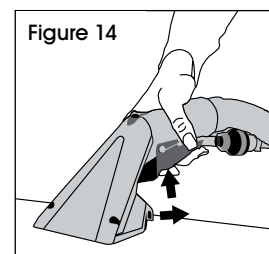
6. Mettez l'appareil en marche en faisant glisser l'interrupteur sur le réglage pour « tool » (outil) sur le côté de la poignée. (Voir Figure 13)



DÉBUT DU NETTOYAGE

1. Testez la solidité des couleurs des tissus d'ameublement en nettoyant d'abord une petite zone cachée, puis en frottant la zone testée avec un papier essuie-tout blanc. Si aucune couleur n'apparaît, continuez le nettoyage. Un peu de couleur laissée sur l'essuie-tout signifie qu'il y a une possibilité que le textile se décolore, mais il est probable que le tissu pourra tout de même être nettoyé sans risque. Utilisez de l'eau fraîche ou froide et testez à nouveau avec un papier essuie-tout blanc.

2. En travaillant à un rythme lent et régulier, pressez sur le levier de l'outil à main tout en faisant passer l'outil sur le tissu pour débiter le nettoyage. Chevauchez légèrement vos passages avec l'outil. (Voir Figure 14)



3. Une fois le nettoyage terminé, positionnez l'interrupteur sur « 0 » pour arrêter l'appareil.
4. Débranchez les deux tuyaux de l'appareil. En tenant les extrémités des tuyaux au-dessus d'un évier, appuyez sur la gâchette de l'outil à main jusqu'à ce que tout le liquide soit évacué.
5. Pour vidanger et nettoyer l'appareil, reportez-vous à la section Entretien et entreposage à la page 29. Rebranchez les tuyaux d'aspiration et de solution de l'appareil.



REMARQUE : Pour les tissus d'ameublement en velours, ébouriffez les poils humides à l'aide d'une brosse souple ou d'une serviette pour éviter qu'ils ne s'em mêlent.

6. Vidangez l'appareil en pulvérisant la solution restante sur un drain de plancher ou à l'extérieur (jamais sous la pluie ou sur un sol mouillé). Ne laissez pas l'appareil reposer dans le liquide pendant la vidange. Pour de meilleurs résultats, pulvérisez le liquide lorsque l'appareil est réglé pour une utilisation de « tool » (l'outil) pour éviter que les brosses ne bougent et ne s'usent pendant la vidange. Grâce à cette méthode, vous pouvez pulvériser le liquide restant à l'aide de l'outil à main ou des buses de pulvérisation de l'appareil.
7. Nettoyez la brosse vibrante en tirant le corps de la brosse en plastique vers le bas. Après chaque utilisation, débranchez l'appareil de la source d'alimentation et utilisez votre doigt ou un vieux peigne pour retirer les débris de la brosse vibrante. Si vous avez utilisé un accessoire Rug Doctor^{MD}, retirez également les débris de la fente d'aspiration de l'accessoire.
8. Nettoyez le filtre de l'aspirateur. Après chaque utilisation, inspectez la grille du filtre cylindrique située à l'intérieur du dôme en plastique transparent à l'avant de l'appareil. Si des débris sont présents, retirez la grille du filtre en la poussant vers la droite et en comprimant le ressort jusqu'à ce que l'extrémité du filtre soit dégagée du dôme. Nettoyez le filtre en faisant couler de l'eau à travers la grille, de l'intérieur vers l'extérieur. Remplacez le filtre en comprimant le fil à ressort et en insérant l'extrémité noire dans le trou à l'intérieur du dôme.
9. Nettoyez la grille du filtre du réservoir de solution. Après chaque utilisation, inspectez la grille du filtre rectangulaire situé dans l'orifice de remplissage du réservoir (inférieur) de solution. Si des débris sont présents, retirez les vis qui maintiennent le filtre en place et retirez le filtre de l'ouverture du réservoir de solution. Nettoyez le filtre en le tenant sous un robinet d'eau et en laissant l'eau s'écouler à travers le filtre dans la direction opposée au flux de remplissage normal. Remettez la grille du filtre en place et fixez-la à l'aide des deux vis de montage.
10. Nettoyez la grille de la conduite du réservoir de solution. Lorsque la grille du filtre du réservoir de solution est retirée pour être nettoyée, inspectez le filtre cylindrique monté à l'extrémité de la conduite de solution à l'intérieur du réservoir inférieur. Si des débris sont présents, enlevez le filtre en le retirant de la conduite de solution. Maintenez le filtre sous l'eau courante jusqu'à ce que les débris soient éliminés. Remettez le filtre en place en le poussant par-dessus l'extrémité du tuyau de solution.
11. Retirez les fibres de tapis de la fente d'aspiration. Vérifiez régulièrement que la fente d'aspiration située au bas et à l'avant de l'appareil ne contient pas de débris. Retirez les fibres, cheveux ou autres débris qui pourraient être coincés dans la fente. Assurez-vous toujours que l'appareil est réglé sur la position « 0 » (arrêt), qu'il est débranché et que les réservoirs sont vides.

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

- Utilisez toujours les produits de nettoyage Rug Doctor^{MD} recommandés. N'utilisez pas de colorant ou d'eau de javel dans cet appareil. Les colorants et l'eau de Javel endommagent les tapis de façon permanente.
- Entrez l'appareil à l'intérieur, à l'abri de la poussière, de l'humidité et du gel. Ceci permet de prolonger la durée de vie de l'appareil Rug Doctor^{MD} et de le maintenir en bon état.
- N'exposez pas l'appareil à des températures glaciales pendant des périodes prolongées. En cas de gel, le liquide présent dans le système de l'appareil peut endommager la pompe et les tuyaux de solution.
- Soyez prudent lorsque vous transportez l'appareil Rug Doctor^{MD}. Les appareils Rug Doctor^{MD} sont conçus pour un usage intensif. Toutefois, évitez toute mauvaise manipulation, par exemple en laissant tomber l'appareil ou en le transportant dans une camionnette ou un camion à lit ouvert. Les secousses provoquées par les démarrages ou les arrêts brusques du véhicule peuvent endommager l'appareil.


DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT! N'essayez pas de réparer un appareil sous garantie. L'entretien et les réparations sous garantie ne doivent être effectués que par un représentant autorisé.



REMARQUE : Si vous rencontrez un problème de fonctionnement, si vous avez besoin de pièces de rechange ou si une réparation est nécessaire, contactez le service clientèle de Uline au 1-800-295-5510. Il est recommandé de conserver le carton et les matériaux d'emballage d'origine, car Rug Doctor^{MD} n'est pas responsable des coûts liés aux matériaux d'emballage ou aux cartons.

PROBLÈME	RECOMMANDATIONS
L'interrupteur de l'appareil est activé, mais il n'y a pas de courant.	<p>Assurez-vous que le cordon électrique est branché. Si la prise électrique est reliée à un interrupteur mural, assurez-vous que ce dernier est en position de « ON » (marche).</p> <p> REMARQUE : Utilisez toujours une prise mise à la terre avec cet appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique. Reportez-vous à la section Instructions de mise à la terre à la page 23 pour plus d'informations.</p> <p>Vérifiez le disjoncteur de l'appareil et réarmez-le si nécessaire.</p> <p>Vérifiez la fiche munie d'un interrupteur de courant de fuite (ALCI) de l'appareil et réarmez-la si nécessaire.</p> <p>Vérifiez le disjoncteur mural. S'il est coupé ou si un fusible a sauté, débranchez l'appareil et réarmez le disjoncteur ou remplacez le fusible. Branchez l'appareil sur une autre prise murale avant de recommencer.</p> <p>Vérifiez le cordon d'alimentation. S'il est défectueux, un professionnel agréé doit réparer l'appareil. Contactez le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510.</p>

DÉPANNAGE SUITE

PROBLÈME	RECOMMANDATIONS
L'appareil a perdu sa puissance agua.	<p>Assurez-vous que le capot du dôme est fermé et bien scellé.</p> <p>Vérifiez le raccordement du tuyau à l'arrière de l'appareil et fixez-le si nécessaire.</p> <p>Nettoyez le filtre qui se trouve dans le dôme.</p> <p>Retirez les débris accumulés autour de la fente d'aspiration.</p> <p>Si aucune des étapes ci-dessus ne résout le problème, il se peut que le tuyau d'aspiration à l'intérieur de l'appareil soit défectueux.</p> <p>Contactez le fabricant ou un agent de service agréé. Un professionnel agréé doit réparer l'appareil.</p>
L'appareil est en marche, mais le moteur de l'aspirateur fonctionne par intermittence.	<p>Une connexion de câblage mal serrée peut provoquer un fonctionnement par intermittence. Un professionnel agréé doit réparer l'appareil. Contactez le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510.</p>
L'appareil a perdu sa puissance d'aspiration.	<p>Vérifiez le niveau de solution dans le réservoir inférieur et le remplissez-le si nécessaire.</p> <p>Si l'appareil est en marche et que le bouton de pulvérisation ou le levier de l'outil à main est enfoncé mais qu'aucune pulvérisation ne se produit :</p> <p>Assurez-vous que l'interrupteur de « ON » (marche) est réglé sur la position appropriée – soit sur le réglage pour « tool » (outil), soit le réglage pour « carpet » (tapis), mais non sur « 0 » qui provoque l'arrêt.</p> <p>Vérifiez le petit tuyau de la conduite de solution à l'arrière de l'appareil. Connectez solidement la conduite au niveau du raccord rapide si nécessaire.</p> <p>Brossez les buses de pulvérisation avec une brosse à poils souples, telle qu'une vieille brosse à dents, afin d'éliminer toute accumulation susceptible d'obstruer les buses. Ne brossez pas les buses de pulvérisation avec une brosse métallique ou en fil de fer. N'essayez pas de déboucher les buses en les piquant avec une épingle ou tout autre objet.</p> <p>Retirez la buse de pulvérisation de l'outil à main à l'aide d'un tourne-écrou. Rincez la buse et soufflez-y de l'air pour éliminer toute accumulation qui pourrait obstruer la buse. Remettez la buse en place à l'aide du tourne-écrou. Veillez à positionner l'ouverture de la buse de manière à ce qu'elle pulvérise d'un côté à l'autre.</p> <p>Vérifiez le filtre de bassin du réservoir inférieur à l'intérieur du réservoir inférieur et nettoyez-le si nécessaire. Reportez-vous à la section Entretien et entreposage à la page 29 pour plus d'informations.</p>

DÉPANNAGE SUITE

PROBLÈME	RECOMMANDATIONS
Le jet provenant de la buse (ou des buses) de pulvérisation est faible ou irrégulier.	<p>Brossez les buses de pulvérisation avec une brosse à poils souples, telle qu'une vieille brosse à dents, afin d'éliminer toute accumulation susceptible d'obstruer les buses. Ne brossez pas les buses de pulvérisation avec une brosse métallique ou en fil de fer. N'essayez pas de déboucher les buses en les piquant avec une épingle ou tout autre objet.</p> <p>Retirez la buse de pulvérisation de l'outil à main à l'aide d'un tourne-écrou. Rincez la buse et soufflez-y de l'air pour éliminer toute accumulation qui pourrait obstruer la buse. Remettez la buse en place à l'aide du tourne-écrou. Veillez à positionner l'ouverture de la buse de manière à ce qu'elle pulvérise d'un côté à l'autre.</p> <p>Vérifiez le filtre de bassin du réservoir inférieur à l'intérieur du réservoir inférieur et nettoyez-le si nécessaire. Reportez-vous à la section Entretien et entreposage à la page 29 pour plus d'informations.</p>
Formation excessive de mousse.	<p>La présence de mousse dans le réservoir de récupération est le plus souvent due au nettoyage d'un tapis sur lequel des mousses de pulvérisation ont été utilisées auparavant, ou à l'utilisation de solutions de nettoyage d'autres marques. Les solutions de nettoyage Rug Doctor^{MD} sont spécialement conçues pour maximiser les performances. En cas de formation de mousse, arrêtez l'appareil et videz le réservoir de récupération s'il est plein.</p>
Décoloration du tapis : des taches apparaissent sur le tapis après le nettoyage.	<p>Retirez la buse de pulvérisation de l'outil à main à l'aide d'un tourne-écrou. Rincez la buse et soufflez-y de l'air pour éliminer toute accumulation qui pourrait obstruer la buse. Remettez la buse en place à l'aide du tourne-écrou. Veillez à positionner l'ouverture de la buse de manière à ce qu'elle pulvérise d'un côté à l'autre.</p> <p>Une fois que le tapis est complètement sec, nettoyez la zone avec votre machine Rug Doctor^{MD} en veillant à ne pas trop mouiller le tapis. Des taches peuvent continuer à apparaître si le tapis est trop mouillé.</p>
Des stries apparaissent sur le tapis pendant le nettoyage.	<p>Brossez les buses de pulvérisation avec une brosse à poils souples, telle qu'une vieille brosse à dents, afin d'éliminer toute accumulation susceptible d'obstruer les buses. Ne brossez pas les buses de pulvérisation avec une brosse métallique ou en fil de fer. N'essayez pas de déboucher les buses en les piquant avec une épingle ou tout autre objet. Vérifiez que les poils de la brosse ne sont pas endommagés ou usés. Remplacez la brosse si nécessaire.</p>
La pompe ne pulvérise pas.	<p>Les pistons de la pompe interne peuvent être grippés. Retirez le panneau d'aération situé à l'arrière de l'appareil pour accéder à la pompe. Placez un long tournevis à tête plate sur la pompe et frappez 3 à 4 fois avec un maillet pour débloquer les pistons.</p>

Si la section de dépannage ne peut résoudre le problème, contactez le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510.

ULINE

1 800 295-5510
uline.ca